This volume was donated to LLMC
to enrich its on-line offerings and
for purposes of long-term preservation by

Hawaii State Archives

This material is not paginated in its original paper version. Therefore, LLMC cannot assume responsibility for out of order, missing, irrelevant, or duplicate pages. Rather than attempting to impose a perhaps inaccurate pagination, LLMC has scanned the text in the same format and page order in which it is maintained in the Hawaii State Archives. As a substitute for pagination, the serial image numbers are provided for use in citation.

This volume contains handwritten text that may be partially illegible due to age, penmanship, or deterioration of the medium. LLMC has scanned the material in the same format and page order in which it is maintained in the Hawaii State Archives.

Privy Council Minutes
1845-1846

Ke Kanisina Amerika
Kuiperia George
Brown Esqr

Honolulu Oahu la
Iusede 29 Julai 1845

Akoakoa mai la Ke Lii ka Noi.
Ka mea Kiekie ke Kuhina nui.

G. P. Judd
R. J. Wyllie
John Ricord
Charles Kanaina
A. Keohokalole
Y. P. Leleiohoku
M. Kekauonohi
W. Kekauluohi
A. Pata
Ioane Li.

No ka mea, ua noonoo pono makou a me Ke Kuhina pu no hoi i ka palapala a Mr Brown i kakauia i ka la 28 o keia malama a me kana mau olelo e ae i palapala mai ai ia Ke Kuhina no ko na Aina e, no ka hoihoi ana a

no keia, ana i ninau mai ai, a no ka mea, ua lohe makou i ka manao a me na kumu alakai a ke Kokua-lunakanawai o ka Moi. Nolaila.

1. Ke ae like nei makou. Ua maopopo na ka lana a Mr Brown, he ano hoohihia iwaena o ke Aupuni o ka Moi a me Aupuni o Amerika Hui-puia e hoino a e hoowahawaha mai ai hoi i ke Aupuni o ka Moi, a me ka lana ana o kona Kanawai, e hoohaunaele, a e hoo-ulu i ka motuakana, aole hoi e malu ke Aupuni ke hoomanawanui lou aku.

2. Ke ae like nei makou i pono ai ke Aupuni a me na Ka-naka o Amerika Huipuia, e pono ke paipaiia ka Moi, a ke paipai aku no hoi ia ia, e alelo aku i ke Kuhina no ko na Aina e, e hoopii aku i ka Mea Hanohano ka Peresidena o Amerika Huipuia, no ka lana ana mai a Mr Brown ma ka hihia o John Wiley, a i ko-no hoino ana i na Kuhina o ka Moi.

3. Ke ae like nei makou e paipai aku i ka Moi, a ke paipai aku nei hoi makou ia ia, e pono oia ke olelo aku i ke Kuhina no ko na Aina e, e hoakaka ia Mr. Brown ma kana olelana, ua pau ka palapala ana me ia, ua pau hoi na hihia i ka hoopiia imua o kona Aupuni, a o kona noho hou ana mai ma keia Pae Aina, oia ana nei ka mea e kue ai i ka manao o ke Aupuni, a me ka mau ana o ke Kuikahi a me ke Aloha pu me Amerika Huipuia

4. Ke ae like nei makou, e paipai aku i ka Moi i ke Kii, a ke paipai aku nei hoi makou ia ia, e olelo oia i ke Kuhina no ko na Aina e, e hoakaka aku ma kana olelana, i ka Hope Kanikele o Amerika Huipuia, ua pau ka kana pu ana me Mr. Brown, a nana, na ke Kuhina, e palapala pu me ka Hope Kanikele, no na hihia kupono i ka kana no na hale Amerika, ole nae na mea i hoopiiia iaku ia Amerika Huipuia, a e polohai olualu aku

ia ia

'aku

ia ia e hele mai i ka Ahaaina o
ka Noi i ka la 1 o Kela malama.
5. Ke ae like nei makou e pono
ke paipai i ka Noi, a ke paipai
aku nei hoi makou ia ia, e olelo
aku oia i ke Kuhina no ko na Aina
e, e palapala oihana aku i na Luna
o na Aina e ae ma kela Aupuni, a
i na Lii manuwa ke hiki mai, a ho-
akaka aku i ka pau ana o ka hana
ia me Mr Brown, e lohe nae kona
Aupuni i ke kumu, a na kaukaia
mai oia e palapala me ka Hope
Kanikela no na hihia kupono i
ka palapala no ia Aole Amerika.
6. Ke ae like nei makou, e kaka-
ia kela mau olelo ae like ma ka
Buke a e kakauia ka inoa o na
mea a pau i komo maloko o ka
Ahaolelo maluo o ka Noi i kela
manawa, a e kakauia hoi na ma-
nao a me na kumualakai a ke
Kohunalunakanawai a e kakauia
hoi kona inoa malalo.
7. Ke ae like nei makou no na
palapala, i olelo ia e palapala aku
ia Mr Brown, i ka Hope Kanikela

Amerika.

Kanikele

Amerika, a i na Kanikele o na Aupuni e ae, e pai ia no a hui ia me na palapala a pau o Keia Hikina Hou o John Wiley, a e pai ia hoi ma ka pepa nua o ka Polynesian Nupepa.

Hooholoia i kua la 29 o Iulai 1845 ma ka Hale Alii, Honolulu, Oahu, aole nea hoole

G. P. Judd kakauolelo i kaio, uwe

Kahi o ke Kokuahina
Kanawai Honolulu
28 Julai 1845

E ka Makua

. Ma kau Oihana, ke hai aku nei au ia oe e ka Moi, na lilo ka palapala Oihana a kou Kuhina no kona Aina e, i ma ano e i ka hoino a me ka poino ole, ma ka aoao o ke Kamisiona o Amerika Hupuia, mahope mai o kou hoopii ana i ka Peresidena o Amerika Hupuia i ka la 28 o Apu rila i hala aku nei, a na hooilia 'ku ma kona Aupuni, aia iloko o kona lima me ka wepa ole.

Aka, me ka manao ole i kela hoopii, na ini Mr. Brown e hoopaapaaia, kekahi kihia mawae na o ka haole Farani a me ka haole Amerika, aole nae i kalis a pau ka haina a ka ahahookololoko, a ma kana palapala ana mai ia kihia, na hoino mai, a pololei mai me ke ano ino mai i na Kuhina Oihana a pau

ou.

a pau
oe e ka Moi, e hoolilo ana mai maluna
o na mea ola na kewa mai, ina na
oiaio, alaila, pono lana e kipaku ia mai-
loko aku o kau Ohana.

(Kana olelo hoino mai maluna
o ke Kokualuna Kanawai, eia ke ano, he
Koike wahine, he Wahine, he Kewa,
he Lapuwale, he Kuamuamu, he hoopaa
dala o ke Kanawai, he Hoole pono, he
hoino mai i na kanaka e noho ana ma
kou Aupuni, a me kona manao hoo-
wahawaha i kona ano a me kona
akamai.

Ina ma ke Kanawai, e hiki
no ke hookolokolo no keia mau hihia
a pau loa, ina ma kana oihana Ko-
kualuna Kanawai, a me kona ano Loia
maoli no hoi. (.. pono oe e ka Moi ke
hoomalu mai i keia mea i hoino wale
ia, no ka mea, aole hiki i ke Kanawai
e hoomalu. E pono hoi ke hoomalu ia
kona mau hoalawehana Kuhina,
ke hoino wale ia mai lakou.

Ina he Kanaka kou ma-
nao e ke Alii, i ka kana e hiki ai ia
oe e kana, ma ke Kanawai o na
Aupuni, e kukikuki no au ia oe

i keia

cc

i Keia mau Buke.

Aia i Ka olelo hoole aoao

14 a me 15 . . . . . .

. . . . . .

E Ka Makua,

Owau me kaiwahaa

kou kaiaka hoolohe

John Piena

Kohualunakaonawai

Case of the U. S. Commissioner Geo: Brown, Esquire.

Privy Council at the Palace
Tuesday July 29th 1845

Present
The King's Majesty
His Highness the Premier

G. P. Judd
R. C. Wyllie
John Ricord
Charles Kanaina
A. Keohokalole
Wm. P. Leleiohoku
M Kekauonohi
M Kekauonohi
A. Pakii
Joane Li

Having carefully considered and deliberated upon Mr Brown's letter of the 18th of this month, in connection with his other correspondence with the Minister of Foreign Affairs upon that and other questions raised by him, and having heard the opinions and precedents of His Majesty's Attorney General

1st We do resolve

That the conduct pursued by Mr Brown is calculated to embroil His Majesty's Government with the Government of the United States - to throw odium and

Contempt

contempt upon His Majesty's Government and the administration of the laws, to create discord - to promote sedition, and can no longer be tolerated with safety to the Kingdom.

2nd. We do resolve that His Majesty the King, for the good of the Kingdom and of all American interests in it, be advised, and we do hereby advise him to command His Minister for Foreign Relations to complain, in His Majesty's name, of the conduct of Mr Brown, in the late case of John Wiley and in his attacks upon His Majesty's Ministers, to His Excellency the President of the United States.

3d. We do resolve that His Majesty the King be advised, and we hereby do advise him to command His Minister of Foreign Relations to intimate officially to Mr Brown that all correspondence with him has ceased, - that all questions with him have been referred to his Government and that his presence on these Islands is considered prejudicial to the peace of the Kingdom, and to the subsistence of harmony and friendship with the United States.

4th We do resolve that His Majesty the King be advised, and he is hereby advised, to command His Foreign Minister, to announce officially to the U. S. Acting Commercial Agent, the termination of all correspondence with Mr Brown and that he, the aforesaid Minister will

will correspond officially with him (the U. S. Acting Commercial Agent) on all proper cases of American Citizens, not being those already under reference to the Government of the United States, and to invite him courteously to attend His Majesty's Banquet on the 1st proxims.

5th. We do resolve that His Majesty the King be advised and we do hereby advise him to command His Minister of Foreign Relations to announce officially to the Representatives of Foreign Nations at this Court and to any American Naval Commander that may arrive, the termination of all correspondence with Mr. Brown, for reasons to be explained to his Government, and that he is instructed to correspond with the U. S Acting Commercial Agent on all proper matters relating to American interests.

6th. We do resolve that these resolutions be entered on the Minutes and signed by all members of His Majesty's most Honorable Privy Council now present, and that a record of the opinions and precedents of the Attorney General be also entered, signed by him.

7th. We do resolve, that the letters to be written to Mr. Brown, the acting Commercial Agent of the U. States and to the Foreign Consuls respectively, be added to the printed correspondence of this new case of John Wiley, and

Fair

12/

be inserted in the first No of the Polynesian News=
paper.

Passed this 29th day of July 1845
at the Palace, Honolulu, Oahu, none dissenting

G P Judd Secretary Pro tem.

Attorney General's Office
Honolulu, 28th July 1845

Sire,

My duty obliges me to acquaint your Majesty that the Diplomatic intercourse with your Minister of Foreign Relations has become more than ever personally and grossly offensive on the part of the United States Commissioner since the Solemn Protest of your Majesty to the President made on the 28th Day of April last and transmitted open through him to the Government he represents.

Mr Brown has, notwithstanding that Protest, attempted to draw into discussion a case arising between a French subject plaintiff, and an American citizen defendant without waiting the action of your Courts thereon and in the ensuing correspondence has abused in the most personal and aggravating manner all the Ministers of your Majesty's Cabinet by turns, imputing to two of them the Commission on procurement of crimes, for which, if true, they ought to be expelled your Service.

The imputations particularly cast against your Law Adviser are in effect - Perjury - Falsehood - Wickedness Imbecility, - Misprision - Withholding of fine monies -

denial

denial of Justice - gross and habitual insults to foreigners in your Dominions, avowing for his character and acquirements the utmost contempt. In law each specific imputation is actionable whether regarding the station occupied by your Law Adviser as a Minister of the Crown or privately as a professed Lawyer. The party thus wantonly attacked is entitled to your Majesty's peculiar protection, because debarred from resorting for redress to the local Tribunals. His associates in the Ministry are no less entitled to the assurance that your Majesty is able and willing to shield them from the impunity of such attacks.-

Should it become a question in the Royal mind how far your Majesty is authorized to go by the Law of Nations it is my duty to refer your Majesty to the following authorities.

"Elements of International Law by Henry Wheaton L.L.D. resident Minister of the United States to the Court of Berlin, printed at London 1836. - Vol 275-6."

"The American Diplomatic Code by Jonathan Elliott printed at Washington 1834. Vol 2. pages 400 to 410."

"The principles of nature applied to the conduct and affairs of Nations and Sovereigns by M. D. Vattel translated from the French 1820-

4 B. C. J. 897 to 110."

"Commentaries on the Laws of England by Sir Wm Blackstone Knt. New York Ed. 1838 - 1 Vol. p 253-4".

"Commentaries on American Law by James Kent. - New York 1826 - 1 Vol. p 38."

"Commentaries on the Constitution of the United States by Joseph Story L.L.D. Dane Professor of Law in Harvard University Boston, printed 1833 Vol 3 - p 418 - 8 - 1562. -"

"The Spirit of Laws translated from the French of M. de Secondat Baron de Montesquieu - London 1823 - Vol 2. p 248."

To

His Most Gracious Majesty
The King

I am Humbly, Sire
Your Majesty's Subject
John Ricord
Attorney General

Halawai me
ke B Ms Kanikela
Nui, ma ka aoao-
o ka Aupuni Beri-
tania.

E noonoo ai i
ka mea i koiia
mai, a me ka
lelo a me na
kalapala a ke
Kanikela Nui
o Milu i koike
mai ai ma
ka hale o ke
Kii 9 o Augate

Honolulu
Augate 9
1843-

Halawai o ka poe hoakakaka
malu. Hale o ke Kii ma

Ilelo mai Ka Nui Ke Kii

Ka Mea Kiekie ke Kuhina Nui
M. Kekuanaoa
Wm P Leleiohoku
M. Kekauonohi
C Kanaina
A Keohokalole
John Ii
Wm Richards
G P Judd

R. L. Wyllie

Ala paia mai la o ke Kanikela Nui o Mr Wyllie ke Kuhina no ko na Aina e, me ka wiwo no, lawe pu mai ora ia Lemuikaika i mahele olelo nona

"Ielikelu oia o kua palapala o ka Moi." o makaukau wau e hoa wawo a pau ka pu-lapala mea, kaawi aku ora i kela palapala na Mr Wyllie. aole nae ora i ike no mua i kela palapala nala. i mai la ia Mr Wyllie i kekahi. kekahi ke la oia a loa ka Moi"

Hoawi mai la kela Kanikela Nui i ka i ke Kope o kona palapala a me na olelo pii pai i kakauia i ka la 9 o Julai 184 me ke noa la na kanaka oia i ka ihu uli o ke Alii ia mau palapala

Alaila kekahi oia me ka wiwo hou i ka

Privy Council at the Palace
Saturday Augt 9th 1845

Audience of H.B.M.s Consul Genl. on behalf of H.B.M.s Government

Present, Her Majesty the King
His Highness the Premier
Mr Kekuanaoa
Mr Kaunoho
A Paki
Mr Pelekokoku
C. Kanaina
A. Keliiahonui
John Ricord
Mr Richards
G P Judd
R. L. Wyllie

The Consul General was ushered in, by Mr Wyllie, as Foreign Minister. He was in a state of the most nervous excitement. He introduced the Revd Mr Armstrong as his Interpreter.

He read two Addresses to His Majesty, his agitation increasing, as he went along. After the first he handed to Mr Wyllie three letters addressed to him, but which Mr Wyllie had never seen, requesting him to read them, – Mr Wyllie read them to His Majesty.

The Consul General handed to His Majesty copies of his letter and suggestions of the 19th July 1844, seeming to doubt that the King had ever before seen them.

He then read his second Address, under a still increasing nervousness, drawling out the words <u>Creative Rulers</u>, so as to arrest particularly the

kana Alii i ke Alii, a me ke kauoana o kona leo
ma <u>na kua na Iii maoli</u> a loke mau poipo ke
Alii a me ke Kuhina, a me Kekauoluu a me
na Luna kaa e pau. Haila o Lelo maoli
mai ke Kanikela. Iui me ka lea kaalulu, e ma-
ila, ua like kona makamaka ana, mai ia Kauwa-
ii nei. me kona makamaka ana i ka maka
hiki 1831 ua like kona makamaka una me
kona kokua o ke Alii, aka ke manao o koa kona
ke manao o koa ke kakou. I mai la, ua makema-
ke oia e kana pu me ke Aupuni i keia kihia.
no ke oia i palapala ia Charlton, ua kuna no koi
o ka, keia mau mea a pau. loke nae o Sir Thomas
Thompson kokua ke kuka ke nee loke. Kimaikaika
I mai la, aole ona manao e olelo wikiwiki mai
i keia manawa. A pau ia kakou la. I keia o
lelo ana, hiki ia mea a pau o Dr Wyllie wale
no kai noho, ma ka olelo una o ko na kuna e
e kakau e ka Lelo
Haila olelo mai iho la na Iii no kana koa kuwa
ana i na kuna e ka Moi, a me ke kauoana o ku-
na leo e na kua Lelo <u>Alii maoli</u>
Me e ka manao ana e ka poe kuikahi
mali i ka haalele ana o ke Aupuni Berita-
a i ka Lelo e koo no loia Sepalemaba 1843 mu.
loa ka manao e maopopo ke ano o na pa-
lapala a ke Kanikela, e lole ae i ka naa
o kona Aupuni

the attention of the King, Kekuanaoa, Governor Hilo and of course all the Foreign Officers.
Afterwards the Consul General continued to address the King verbally, with a tumultous and very agitated voice, assuring him that he was as much the friend of the Islands, as he had been in 1831 - quite as much as any of Hes Advisers could be, but he took one view, and they took theirs. He stated that he was willing to act in concert with the Government in this matter; that he had not written any thing to Charlton, but kept every thing secret, from every one except from Sir Thomas Thompson. That Mr Armstrong only knew of the matter half an hour before.
He said, that of course, at that time, he did not expect an immediate answer. After this, he took his leave. During the audience all stood, but Mr Wyllie, who as Foreign Minister was requested to take minutes.
A discussion followed on what had been said, but more especially the charges against Hes Majesty's Ministers, and the emphasis on the words Native Rulers.
The withdrawal of the British Government from the ground taken by themselves, in their own previous decision of September 1843, created much surprise. Great anxiety was expressed to know what the Consul General could have written to

to

He mau kua kakau no ka kalawai ana
o he Kanikela Nui o Letter me ka Moi
na ka hale Aki. Honolulu Augate 9th 1845

---

1 Ua lana nui ka manao o he Kanikela Nui
i ona kua o koko koko o ka palapala Loda
Aberdeen e like me ke Kope i hoouna ia
mai Vaipio. eia ka olelo. "na olelo paipai aku
nae au" a Nui kona leo ia mau kua

2. He hoomaikai nui he Kanikela Nui nona a
me ka Lunakahiko Amerika. o ko lana mea hi-
hi e ma kela aina. eia ka mea e hoona-
ka mua e kana o ka aina maanei. Oia no
la no ka kakou kana

3 Mailo. ua kaulia maiola e kiaku i
ka hana nihinihi mai o ka Aina ia Kanikela
Nui ole e hoea koke pela Eia ka nana he
aha he ano o keia hoi, he hoi kua a nei!
E mau ia ia

to induce such a result. It was agreed that all the occurrences should be reflected upon by each member, and then considered in Privy Council.

Rough Minutes of the Audience accorded to Consul General Miller by His Majesty at the Palace in Honolulu 9th August 1845.

1st. The Consul General seems from his enunciation to be much elated at the words "well judged suggestions" contained in Lord Aberdeen's Despatch on that subject copy of which the General encloses to Mr Wyllie. He places peculiar emphasis on those words.

2nd. The Consul General insists upon priority of presentation only as the rule of precedence between himself and the American Agent. – That was the precise rule previously adopted.

3d Says he is commanded "to insist" upon Charlton's claimed land "being immediately delivered up to Mr Charlton or any person duly authorised by him to take possession thereof". Query is this intended for a peremptory demand? Enquire-

---

Consul

No ka lua o ka olelo ke Kanikela Nui

1 O ke ano o ka Kanikela Nui, mehe mea la ia
na Kilinai nui i ka olelo kaulana ma loko
o kana palapala hoolelo o kona "E Kilinai nui
oe i na olelo a pau ana e olelo mai au ma kou
inoa." O kona manao i ka wa mua loa, ua
hiki i ka oiaio, e me ke Kanawai, he oia
ia e pilikia nui ae ke hoohuoia ana o ka Moi
wahine Lili ke noho ia mai la, me kona ma-
nao, alaila ike na ke Aupuni Beritania ka
hoopomopono ana, e me ka Aie wa mua lu-
na o na kona a pau o kela Aupuni ma
na "olelo paipai" mehe kekua la. Eia ka po-
ne E kauoha ia Pi Wilie nana e hoolaha i
mea no keakea wa mai ia kakou
2. Mehe mea la na manao ke Kanikela Nui i
loaa ae ma luna o na luna Nui o ke Aupuni
aole hoi e kalau ae ine he Alii ma mali o na lu-
na. Eia ka pono E hoolaha i kela, aole ka
hiki
3 Aole i hiki mai ke Kanikela Nui na kauoa
ia ana e kona Aupuni i koakaka mai i ka lu
u o kana olelo, noua iho la no ka manao. E-
ia ka ninau. Ue wa ahua weuwa i kalaua.
me ke Alii no ka mea?
4. Ke he mai la ke Kanikela, aole nae ma mu
o ke kauoha wa mai o kona Aupuni aka mo
iho no ka manao, wa kulike me ka mea

Consul General's supplemental Address.

1st. He seems disposed to put a construction upon the old hackneied expression in his Letter of Credence "attach full credit to all he shall say to you in my name," which will be erroneous both in fact and in Law and dangerous to His Majesty's independence in the extreme.- His construction of those words would open a door to the British Government to control and manage the whole internal policy of this Government by "suggestions". Opinion- This ought to be rejected definitely through Mr. Wyllie as an internal interference.

2nd. The General implies a wish to overstep the Departments and not obtain access to the King's person through the Ministry - Opinion- This ought to be rejected as utterly inadmissible.

3d. The General does not say that he is commanded to communicate the matters in his Supplemental Address but he presents them upon his own responsibility.— Query - is this the object for which the audience was accorded by the King?

4th. The General intimates, without the express command of his Govt but on his own responsibility, evidently in concert with the American Commissioner, that H. B. M's Government will

not

o he Kamisina Amerika penei. Aole loa e mana
o ana he Aupuni Beritania no na Luna o ka
Moi he poe "Luna maoli" Aka hoi, ua ae
pono he Aupuni o ka Moi i ke kakau Alii mao-
li ana, i na manawa e hele ai ke kahu hoa-
pono ana i ka hoohuoho ma waena o George
Telly a me R. Charlton no ka hoino ana 2 I ka
hoapono ana i ka hana a Mr Wyllie Ko Kanikela
i ka hoohoi ana mai i ke dala o H. I. Greenway
mai ka Aupuni Kanikela Beritania mai. 3 I ke ka-
kau ae ana i ke Kanawai no keano o ka no-
ho ana. e Vimau. Pehea la kela mea?
5. Aole au i ke pono i ke hoi ana o na o ke Au-
puni i na kanaka Beritania a me na kanaka
e ae e hoohiki ma mua o keia Aupuni O ka
poe hoohiki ua olelo la kou

Mau manao no ka palapala a ka Earl
Aberdeen ia General Miller 25 Feb 1845

Aole o pono ke "manao" nui "i nawaliwali paipai
a General Miller "no ka hoopono pono mauka i ana
i ke Aupuni" O pono nae ke manao i keia pai-
pai ana e like me ko lakou ano. Aole paha
manao ka. Kuhina e hookaa mai kana pala-
pala. he mea hoakaka wale aku no ia ia u
le e olelo ai ke Kanikela i aka. malama pa
ha ua aka wale ka Aahui i ke ano nanea mal
ua olelo paipai.

not consider His Majesty's Ministers "native Authorities," when in fact H. B. M's Govt has already acknowledged them such in three different instances— 1st in approving of their conduct in the Trial for slander George Pelly vs. R. Charlton, 2nd in approving what was done by Mr Prs. Consul Wyllie on the removal of T. J. Greenway's money from the British Consulate, and 3d in recognizing the Code of Etiquette.— Query— how can this inconsistency be reconciled?

5th. Neither Englishmen nor any others have ever been required to take the Oath of Allegiance to this Government so far as I am aware— The allegiance thus sworn has always been voluntary—

Remarks on Lord Aberdeen's Letter to General Miller of 25th Feby 1845.

General Miller's "suggestions for the better management of public affairs in the Sandwich Islands" do not "deserve" much "attention"— They may safely meet there the attention they deserve.— His Lordship's expression can never have been intended to be communicated to this Government but seems to me intended solely to gratify the General, while no doubt his Lordship must have been amused at the simplicity of the "suggestions".

General

E pono he ae aku e ka palapala a General Miller Helu 52 i kana palapala ana ia Mr Wyllie no ka olelo ana lunaa e noi ana mai iaa e hookoa aku i ka Aoo

A e ka palapala a General Miller Helu 53 ea Mr Wyllie ua maopopo kona ano like mau ia Mr Pro Kanhela Wyllie no kona makaloaa ma Beritania, i ka hoike ana mai i kona manao no he Kanawai ae no ka noho ana, aole koi e kupono ma laila ka olelo a Lord Aberdeen Manao. E pono Kr. pono ke Kanawai no ka noho ana, aole koi e pa pu me ka palapala a he Konalumakanaui O ko Beritania manao e like ka makaloaa ana ma Aupuni a pau maanoo, oia ka mea e pomaikai ai ke ki a e olelo ae o Amerika Aupuni a me Laaui

Ka palapala a General Miller Helu 54 ia Mr Wyllie aole ia e hoike mai i ka Aoo Lord Aberdeen no ka hope o ka aya ana i kalima o Charlton, akaa i ma opopo he koi aku i ka lima aka "e koi aku i ka auwia mai" oia kana hana ma mua. He ae mai ma ka Aupuni Beritania, aohe palapala e ae i mua o lakou, o na palapala e hoopilia aku mai ka ale Kanikela Beritania aku, oia wale no ae lakou i ike e na palapala a kela Aupuni i hoouka aku ma ko he i ka noi ana mai i ae lii aku Aole e pono kela Aupuni i he ano o na palapala a ia Minikela i hoouka aku, aole koi e hiki ke mua

General Miller's No 52, to Mr Wyllie enclosing the above and requesting it to be laid before the King, may be answered simply in the affirmative.

General Miller's No 53 to Mr Wyllie shows jealousy of Mr Pro-Consul Wyllie's influence in England by trying to bring in his own communication on the Code of Etiquette to which the answer of Lord Aberdeen is not addressed. Opinion – The Code above should be published without the Atty. General's letter recommending it. – The parity desired by Great Britain under our Code of Etiquette is a flattering concession to the King and will have a good effect upon the United States and France.

General Miller's No 54, to Mr Wyllie does not contain the alternatives of Lord Aberdeen's letter on the subject of demanding Charlton's Grant – does not imply a demand of the land, but simply instructions to "insist upon its being delivered up" which is what was done before. The British Govt confess that they had before them only the despatches and papers forwarded from H. B. M's Consulate and not those forwarded by this Govt after Genl Miller referred that case by his Tahiti letter. This Govemt cannot know what papers and despatches were so sent from the Consulate and can hardly credit the fact that H. B. M. had both sides before her. – They have all been sent since the Tahiti

na loko ke Aukuna Beritānia i na noao elua. Ma
hope mai o ka pala'ala mai Tahiti aku, na
pau lakou i ka noonoo aku, a hauoli pa ka i ni
ki aku ma Beritania. Manao- Emman Mr
Wyllie i ke ano o keia hoi. he hoi a nei me ka lu-
li ole. he hoi wale mai puka, a o hoolilo ma le-
ra o ke. Kanikela nui ka heeu a me ka pono
o ke hoi ana mai. aole hoi i loko o Beritania i
ka pala'ala hope

Tahiti letter but cannot have arrived yet in Great Britain.— Opinion— Let Mr Wyllie elicit whether the demand is categorical or not and endeavour to draw out the Consul General into an admission or at all events make him assume the entire responsibility of demanding the land pending the late reference to England.

Ewonwo no na
koiana mai
a me na olelo
a me na kala
jaia a he Kanikela Rui o
Miller, i kaha
le o he Lii
9m. Augate

Paraele 13 Augate 1845

Halawai malu o ka poe kukakuka ma-
lu ma ka hale o he Lii ma Nuuanu

Poe i hiki mai

Ka Moi he Lii
i Ku mea wahine he Kuhina Nui

A Pakii
Wm P Leleiohoku
B Kekuanaoa
A. Keliiahonui
John Ricord
Wm Richards
G P Judd
R. C. Wyllie

O Mr Richards ka mea nana i nelulieu a hoakaka mai
i ka Moi i ke ano o ka palapala a he Kanikela Rui. Ke
lu 54 a me ka Mr Wyllie o 11 Augate a me ka he. Kanikela m
i helu 56 a hoomaopopo mai la i he ano. hoakaka mai
la no hoi oia i ke olelo ana mai o Mr Addington no ke ano
o ka noonoo ana o ka Aina e like me ka olelo a he Aupuni
Beritania i hooholoia 12 Dekemaba 1843 a me he kauoha ana
ia General Miller

Olelo mai la o Mr Wyllie na hele mai oia e lono i ka
olelo a ka Moi no kana palapala aku Ua nui ke kumu-
hio ana mamuena o ke Lii me na Lii, olelo mai la ka
Moi Ua ole ka hanau Mr Richards ma Tudana, ua o ke

To deliberate upon the demands, Addresses and letters of Consul General Miller, delivered at the Palace on the 9th of August

Privy Council in the King's House
Nuuanu Valley, August 13th 1845

Present, His Majesty the King
" Highness the Premier

A Paki
Wm. P. Leleiohoku
M. Kekauonohi
C. Kanaina
A. Keliiahonui
John Ricord
Wm Richards

G P Judd
R. C. Wyllie

Mr Richards again read and explained to His Majesty, the Consul Generals letter No 54, Mr. Wyllie's letter to him of the 11th August and the Consul Generals reply No 56, and explained them, and the Assurances he had received from Mr. Addington of the manner in which the Decision of H. B. M's Government of the 12th of September 1843, was to be carried out by Consul General Miller.

Mr. Wyllie remarked that he came to take His Majesty's commands respecting what he was to reply. After considerable discussion between the King and the Chiefs, His Majesty observed, then all that Mr. Richards did in London, and the Decision he obtained is undone - "this I perceive is the beginning of undoing things, it is returning to what was done by Lord George Paulet"

It

hoi ka hana ma laila. "Ke ike nei au i ka hoomaka ana o ka hoolele hanea, ke hoi hou nei i ka wa o Lord George Paulet." Olelo kekahi, mulama paha na kiki mai keia hoi i mea e pakele ai ka uku mai ia kakou. Olelo Mr Wyllie, aole naha e kiki he hana pela me he ano hoopilimeeau. O kona manao na kuhihewa o Beritania he pono ka lakou hana, na like no ke. lakou pono i lohe ia. Ninau ke Lii i he ano o ia lohe"

Olelo Mr Wyllie a makele mai la Mr Richards, u a imi ikaika ora i ke puka o ka Moi e malu ai, o ka ae wale no ka mea, i keia wa ua nui loa ka hoohihia ana mai o Mr Brown. Ua lawe o Mr Wyllie i ka Oihana me ka manao e kiki pahe ia ia he hoolulu ia Mr Brown a me General Miller, a olelo mai la, ora ka lawehala, a inu e kiki ia ia ka hoopau ia. a pakele he Aupuni, a mq Mr Judd a me Mr Ricord a me Mr Richards na kauwa kaluiko o ke Lii, ka poe koko nui i ke Moi, a no laila, o kona manao i keia pilikia ua hono he ae aku i keia hoi ikaika ana mai

A pau ke kamailio nui ana, ae like ka Moi a me na Lii aole waiwai koe, o ka ae wale no Aole no hoi i manao ke Lii a me na Lii ua pono ka lilo o ka

It was remarked that the decision was perhaps given to prevent the claim of indemnity. Mr Wyllie stated that the British Government could never act upon such narrow ground, and that he had no doubt they had decided justly as they thought from the evidence adduced. The King wished to know what that evidence was.

Mr Wyllie remarked and Mr Richards interpreted that he wished he could see that His Majesty had any alternative of safety, but to submit, especially at the present moment when Mr Brown had stirred up so many things against the Government - that he, Mr Wyllie, had taken office thinking that he would be able to smooth down matters with Mr Brown and General Miller, and he offered to be the Scape Goat and for the good of His Majesty leave office, if in the issue of events, his withdrawal could avert any evil to His Kingdom, and preserve in office Mr Judd, Mr Ricord and Mr Richards, who were older servants and more useful to His Majesty than Mr Wyllie - that under these circumstances, he had no private interest to serve, and therefore the more weight was to be attached to his opinion that the best course for His Majesty was to submit to a demand made so peremptorily.

After a long further discussion His Majesty and all present agreed that they had no other

Aina ia Charlton

Hookuku mau no ka palapala a Mr. Wyllie
o kau ka mai la ka Moi iw ia no ia mea

Ninau mai la Mr Wyllie (a makele o Mr Richards
a le nae i ike mua ia kona ninau e kekahi) i ka
Moi a me na Ii i ko lakou makemake no ka halawai
me na Kanikela A pau ka olelo pu ana me na
Ii i ka olelo maoli. olelo mai la ka Moi. ae le ona ma
kemake e hele mai na Kanikela e ike ia ia e like
me ko lakou makemake. ua makemake loa i ka
apo e no ko nei. I na makemake na Kanikela e
hele mai e aloha. a e lawe mai i ka malihini
kanohano papa. alaila pono ke halawai ma ia
aha ina he kana ka lahui na ko lakou Aupuni
mai. ua pono no. a ina he kamailio ko lakou ma
ka hikia a me ka kana. e lohe mua no oia i ka
kana. i mea pono ka olelo aku. i pilikia ole ka
a e pono ke hoike mua ka kana i na Luna
hiki ai ia lakou ke noonoo mua ia mea

Alaila kamailio no ka leo nui o na Kanikela
nui me na kuaolelo "Ae maoli" i loko o kana o
lohe, no ka mea. ua mea pono no. kona leo i ka. Ii
a me na Ii a pau i lohe i ka olelo haole. I na
la ke Ii. ae e e pono e hookaawale ma waena
o na Luna na Luna maoli a me na Kina

course left. Neither the King, nor any of the Chiefs believed that Charlton had a genuine title to the land.

The terms of a letter in reply to Consul General Miller were then agreed upon, and Mr. Hyllie received His Majesty's commands thereon.

Mr. Hyllie, Mr. Richards interpreting (without previous concert with any one present) asked His Majesty and his Chiefs to state freely their views as to the admission to the King's presence of Foreign Consuls. After some discussion in native, His Majesty said it was not his wish that Foreign Consuls should call on him whenever they pleased; that the present system was what he liked; that when Foreign Consuls wished to pay their respects or present any stranger of respectability, they might do so; or if they came to tell him any thing from their Governments they might see him, but that if they came to talk to him on business he wished to know the business beforehand, that he might know what to answer, and that there might be no trouble, and that they should tell the business to His Ministers that they might consider it.

The conversation turned upon the emphasis with which Consul General Miller, in his supplementary address, pronounced the words "native Officers," which His Majesty, and all who understood English, had remarked

The

'naole, ua pau pu lakou i ka hana ma lalo ona
a no laila, he poe luna lakou nona. Ae like koi
na Lu 1 o kela
a pau

Olelo kekahi poe no ka paewaewa o ka hana
a he Kanikele nui i kona hoole ana e hai a ke
i kana kana ia Mr Wyllie a no kona lawe ana
mai i kolu palapala na Mr Wyllie ma kona
lima i kekahelua i mua o ke alo o ke Ii, ua ma-
opopo loa ka makemake o ke Kanikele nui, e
pili ahu ke Ii i kona manao, aole i ko na Lu-
na ona

Olelo ke Ii, ina ua pono ko General Miller, alai-
la pono ia ia he kauoha i kona Luna ma Ladan-
ke koi ahu e halawai me Victoria, aole nae e hai
i ke ahu i ka olelo i ka Earl o Aberdeen, alaila koo-
pii no ko ke Ii wahine poe Luna a pau loa
e like me ko General Miller koopii ana mai

Alaila a ka 2 hu nui na hoa kukakuka mulu, a
me ka olelo pakike i waena o ke Ii me na Ii no
ka hoopii ana mai o General Miller e hewai na luna
no ko lakou aua ana i ke Ii no ke koi ahu i na
kaola Beritania o hoohiki, a me ka hookuu ana
mai loko mai o ka hale paahao he hoohiki mai
lakou

Olelo lakou ua maopopo ma ka hana a Gen.
Miller ka pono o ka lohe mua o ka olelo, no ka nui
ke olelo kela mau koopii ma mua, aole koi he nui,

The King said he could permit no distinction to be made between His Officers who were natives and those who were Foreigners, that both acted by His Authority, and consequently were His Authorities. In this view all the Chiefs concurred.

Several made remarks upon the inconsistency of Consul General Miller's refusal to tell Mr. Wyllie his business with the King, while he brought for Mr. Wyllie three letters, in his Pocket, to read in the King's presence; and they all saw that the Consul General wished that the King should follow his advice and not that of His Ministers.

The King remarked that if General Miller's rule were a good one, then he ought to instruct his Agent in London to demand to see Queen Victoria, without saying a word to the Earl of Aberdeen, and to complain of all Her Ministers, as General Miller had done, to him.

On this there was much laughing, and the King and Chiefs interchanged some very shrewd remarks, upon the charges made by Consul General Miller, against His Ministers, for obstructing his access to the King, compelling British subjects to take the Oath of Allegiance, liberating Deserters from Jail if they took it &c.

They said that the General had himself given an example of the necessity of the rule of giving previous notice of the complaints he was to make,

as

ka heiva, ua lohe e ke Lii i kona, a na mule lohe ke Aupuni Beritania, a puni a ua nei lahou i ka olelo a kukiheiva o ke ano o komo hana ana

Olelo mai la Mr Ricord ma kana olihana Kohuahuna kanawai, ua pono ole ka hana a ke Kamehele Nui o H.B.M. ma ke ao o ke Lii, i na mea he nui, a nolaila, ua kakau ia o kekahi mau manao, heluhelu mai la ia i kekahi, alaila holo like ka olelo e kakauia a pau ma keia Buke

Nana o Mr Richards i ke Lii i kona ike pono o ke ano o ka olelo a General Miller no kana palapala hoolilo olihana. I mai la ka Moi. E pono iaia ke manao ke oiaio na olelo a pau a ke Kamehele Nui e olelo mai ai ma ka inoa o ke Aupuni o Beritania a mai Beritania mai hoi. aka. aole mai Beritania mai ka lua o kana olelo, nona wale mai no ia, he palapala hoolilo no hoi ka Mr Brown like pu. a na lia paha loaa ia Mr Dudoit a me na Kamikele o ae paha. Aina e hele mai ana lahou e pau pau i na kana. alaila mahope ole iaia ka pono. Olelo ana mai ke Kamikele Beritania e hele i keia wahi, a o ko ka Amerika i kela wahi, a o ko ka Farani i kahi e aku, a ina ua hue ka olelo a kekahi, pehea la wau e pakele ke olelo aku na kana au e like me ka manao o ke Kamikele Beritania? I na pela. alaila lilo na Kimikela o na Aina e i poe Kuhina nona. aole nae e lii. aku ka hoopai aku ia lakou. Ua hiki iaia ke

as from a want of such notice, his charges, which were unfounded, were made to the King, and perhaps might go home to the British Government, deceiving them completely as to the state of things here.

Mr Ricord as His Majesty's Law Adviser said that the conduct of H. B. M's Consul General, in His Majesty's presence, was so objectionable in many points, that he had made notes upon it part of which he read. It was resolved that these notes should be entered on the minutes.

Mr Richards asked the King if he understood what General Miller meant about his letter of credence. His Majesty replied, that he would believe all that the Consul General told him, in the name of and from the British Government but that his second address was from himself, and not from the British Government; that Mr Brown also had a letter of credence, that Dudoit might have one, and that other Consuls might have the same, and that if every Consul came to him with advice, he would never know what course to follow. the British Consul General might tell him, go this way, - the American, go that way, - the French go another way, and if the advice of the one offended the other, how could he excuse himself by saying, Oh, it was the advice of the British Consul. The Consuls of Foreign

Nations

hoopai i kiw poe Luna. aka, aole pono ke hoopai
wa lahou no na hana i paipaia mai e kekahi
Kanikele Ina pela, aole pono ka palapala. aole
pono ka Lunakanawai. no ka lilo loa o ua hana i
na Kanikele, a o aumeume a ua nei kela mea
keia mea i ka pomaikai no kona Aupuni. Aole
no he mala. aole poo o ka hana, o ka hilia
loa a ua nei ka hope Ae like na Lii o keia
olelo Olelo ke Lii. Ina makemake o General
Miller e hilinai mua i kana olelo. no ke aha
la oia e hilinai ole i ka olelo a kau mau Luna?

Olelo mai. Mr Ricord. ua pono ia ia ma ka-
na ohana kahu waiwai no Mr Greenway ka
haole Beritania. ua pupule ke haawi aku
ke Kanikele Nui o. Miller. i palapala papa
i ka Aina, no ke mea, ina ua haawi hou ia ka
Aina ia Charlton no ka palapala Aina kahiko
na lilo mai kela Aina i loko o ka hui o kuuia e
Greenway e like me ka hana ana i ka makahiki
1838 a me 1839. Ae pono kua no ke hanaka aole
like i ke Aupuni ke keakea aku oia ua ae na
Lii e hopeia ua palapala papa la ma keia Bu-
ke, he manao o Mr Ricord e haawi aku a ma ko
pata-pu ka mau ka pono no loko o keia hana
. Elua olelo ia no ka uhu aku i 800 dala no ka
poe kanaka ka pue i noho ma ka Aina o ka awa
ia Charlton. ua ko lakou kipaku ia i ka makahu

...ations, whom he could not punish would be ...is Ministers, and His Ministers whom he had power to punish, it would be unjust to punish for acts not recommended by them, but by some foreign Consul. In this way, there would be no use for minutes, no use for Judges, the Foreign Consuls would be every thing, and as each would try to get as much as he could for his own country, there would be no order, all confusion, and no responsibility. All the Chiefs concurred in these views. The King remarked if General Miller wishes me to believe all he says, why does he not believe what my Ministers say?

Mr Ricord said as Agent for Mr Greenway an insane British subject, he felt it his duty to lodge a Caveat with Consul General Miller, for, if so much more land were given to Charlton, on his original title, that title itself merged in the Deed of Sale referred to in Charlton's negotiations with Greenway about the sale of his premises in 1838 & 1839. That was considered to be a private right with which the Government could not interfere, but it was ordered that the caveat should, if Mr Ricord persisted in sending it, be added to these minutes, for what purposes may hereafter appear.

A discussion took place upon the $800 claimed by the occupants of [illegible] land awarded to Charlton for being dispossessed in 1843,

1843 a no ka hoohiki mai o Lahoe i ke Ali'i nui no ka lilo ana ia Charlton

Aole nae i olelo mai Kekuanaoa he Kahu o Ke a pau i ho'la hea ia mai

Kauoha a Mr Wyllie no ke ano o kana palapala i ke Kanikele Nui no kona mau olelo, a me kana mau palapala i heluhelu ia i ke Aha la I o hea, malama. a pau e lawe mai kana palapala i loheia ma kekahi la ae

Heluhelu ka palapala a ka Luna Palapala no ka Polynesian (he Nupepa) a no ka mea, aole ike loa i ka hoakaka aku i ke ano a me ke kuleana ka. i ope Kanikele Amerika a me Lada ma hoare poe loa i ka hoopilikia i ka poe Ahahoohololoko. laila ua manao ia he pono ole he pai i kela ol aka ua maopopo ke ano o Mr Hooper i na hoa imu pau a kamailio nui lahoe ma laila

I mai la o Paki, ua olelo mai Mr Hooper ia u e halawai me ke Ku, aka, ua ike oia i ko ke Ku nao, a no laila, olelo ia Mr Hooper e palapala a Mr Wyllie. Hoa pono na hoa imu a pau ia Paki

Kamailio no hoi lahoe me ka haole Lunahanau no ka manao o na haole e hoohikia ia Kekuanaoa, me ka hoohaunaele i na Ahahoohololoko o ka Ai

Kamailio no hoi lahoe no ka hoao pii ana o Mr Brown e hoopau ia Mr Judd a me ke

1843, and whether the Owners were likely to give any trouble about making the land over to Charlton.

As Kanaina, who represents the interest of Victoria, said nothing, the conversation dropt.

Mr Wyllie was instructed respecting replies to the Consul General's Addresses and other letters read to the King on the 9th inst, and to submit the answers for discussion, at a future meeting.

An article for the Polynesian, prepared by the Editor, was read, and as it exposed too plainly the personal interest of the U S Commercial Agent and of Ladd & Co. his Partners in obstructing the Courts of Justice, it was considered inexpedient to publish it. But the motives of Mr. Hooper's Protest were seen through by all present, and severely remarked upon.

The Chief Paki, said Hooper had applied to him to get access to the King, but that knowing his views, he told him, you must apply for access through Mr Wyllie. All present highly approved of Paki's conduct.

A conversation took place upon the necessity of having a Foreigner for Judge, under the attempts now being made, by foreigners to get the Governor Kekuanaoa into difficulties and throw the whole Courts of the Country into confusion.

The various attempts of Mr Brown to throw Mr Judd and Mr Ricord out of

Office

Record no ka loaa ole o ka Aina ia ia, a me ka manao e hoohuli ae oia i na lii Manawa Amerika ke holo mai lakou.

He mea i ko ke Lii manao ka wuhao ole o ke Kanikele Nui i kona hoi ana mai i ka Aina a lohe ia ka hopena o kana hoopii ana i ke Aupuni Beritania, ninau mai la. Ahea hiki aku na olelo la mea Padana? Olelo mai hekahi i ka Moi, na olelo mai ke Kanikele Nui, aole pono e ae i loaa mai na kona Aupuni mai. Olelo ke Lii, na palapala ke Kanikele Nui e like me kona manao, aole au i like i kana E pono iaiu ke hoouna aku i kau palapala, a me na mea hoike. Alaila kauoha ke Moi no keia mea a hoopauia ka olelo ana, na pau ka manawa a holo ka olelo e Kalawai i ka la 16, e noonoo i ka palapala aku ia Miller ke Kanikele Nui

Office, because he could not get land, were discussed, and fears were expressed that he might deceive any American Naval Commander who might arrive.

The King expressed much surprise that the Consul General had not put off the demand for Charlton's land till after hearing of the result of the reference to the British Government made by himself and enquired when the document could reach London. His Majesty was reminded that the Consul General had said his Government left him no discretion. The King remarked that the Consul General had said all he liked, and I know not what it is. I must also send to the British Government my proofs and my palapala. On this subject His Majesty gave his orders, and the Council adjourned, at a late hour, to meet again on the 16th if possible, to consider the answer to Consul General Miller.

Honolulu Oahu
Ko Hawaii Pae Aina 12 Augate 1848

Aloha oe.

O ke ano o keia palapala (caveat) oia ka hoakaka aku ia oe no kekahi apana Aina ma Honolulu ka mea i kiia mai nei e Richard Charlton he kaole Beritania, o kaua aku ke Aupuni Hawaii ia ia no ka palapala hoolimalima a Kalaimoku i kakau ia i 9 Dekemaba 1826 na kolo ka olelo a ke Aupuni Beritania, na kor o keia apana i loko o ka palapala Aina; Owau a pana Aina la, aole ia no Charlton aku, no Francis John Greenway ke kaole Beritania i ka mea i koaponoia e ka poe Limakanawai Kiekie i kona hoopii ana e kooko mai ke olelo ae i ke kuai ma kine aku nei ka hookolokolo ana

Nolaila na like ka manao o na Aupuni elua a pili mai i ka pono o Francis John Greenway, nolaila ke koi aku nei au i na wahi la, e lilo mai iaia ma koe wahena i kauoha mai iaia e ke Kiaaina Oahu, no ka hoopii una mai ia ia, na ae no koe i kela hoopii ana. Eia koi na kope. I ke olelo aku nei koi au, ina e lilo na Aina la ia Richard Charlton aole e pono, ma ke Kanawai ke lilo ke kuleana o Francis John Greenway a me kona poe i aie aku ai i mea ole

Owau no me ka mahalo
(Sgd) John Ricord
Luna hooponopono i ka
waiwai o French & Greenway

Ia William Miller Esq
A.B.M. Hanikele nui

47

Honolulu, Oahu
Sandwich Islands 12th Aug 1845

Sir,

This caveat is intended to notify you that a certain lot of land in Honolulu, lately claimed of the Hawaiian Government by Richard Charlton, a British subject, in virtue of a Lease from Kalaimoku dated 9th Dec. 1826, having been decided by Her Britannic Majesty's Government to be included in said Lease, the said lot of land now lawfully belongs, not to said Charlton, but to Francis John Greenway a British subject; in whose favor, an action for the specific performance of a Contract of Sale from said Charlton, was decided by the Supreme Court of the Hawaiian Islands at the last June term.—

For which reason, the decisions of both Governments concurring in favor of the rights of Francis John Greenway, I claim the premises in question, by virtue of an appointment from the Governor of Oahu, made in consequence of a Petition to him for that purpose with your written concurrence: Copies of which are annexed. And I also hereby declare that the surrender of said land to Richard Charlton, ought not in Law to prejudice the rights litigant of said Francis John Greenway or of his Creditors.

I have the honor to be &c.
(Sig) John Ricord
Agent for liquidating the
Estate of French & Green.

To William Miller, Esquire,
H. B. M. Consul General

48

Hale Alii ma Honolii

Iepalemaba 2 iu 1845

Kalauai ka noe kukakuka malu

Poe i hiki mai

Na Moi ko Alii

Na mea kiekie ke Kuhina Nui

G. P. Judd

Willm Richards

John Ricord

A. Paki

Ioane Ii

M. Kekuanaoa

Charles Kanaina

Hookolokia ka manao e
hoolilo aku ka moi i ka
palapalaa ia M. C. R. Wylie
e like me na olelo malalo.

Honolulu Hale alii 2 Sepa 1845

E ia kuu manao nui no ko kakou pilikia
o keia wa i ma Aupuni e, a no ka manao hookikia
nale mai o kekahi noe E pono ke pana na kikia
a pau loa, a me na palapala o kana i pili pu i
na kikia, i ae like ou lou ka poe koa Kuhina
nia ka ou kou olelo malu ana

No ka mea, o ka nalo o ko kakou pono a me
ko kakou aoao, ua ananeu ka make o ke Aupuni

O kau palapala i kakauia maka la ko pe o
Apenla oa George Brown Esq ke Kumisiona o Amerika
Huinia, o nae no ia, aole pono kou kuia hou aku
o keia wa

Na oe Hiramohano (Inoa) Nou na Kamehameha

R. C. Wyllie
Kuhina no kona
ia e

Dec Saturne

16th August 1845

Meeting of the Privy Council at the Palace

To consider the replies to Consul General Miller, prepared by His Majesty's Command —

Present His Maysty the King
His Highness the Premier
A Paki
C Kanaina
Governor Pitt
Governess of Kauai
A. Keluahonui
Governor Kekuanaoa
Mr Judd
Mr Record
Mr Richards
Mr Wyllie

Mr Wyllie presented the replies Nos 26 27 28 29 & 30 and requested Mr Richards to read them This was done, and after being discussed, they were considered to agree with the orders given, and the views taken, at the Privy Council of the 13th

N° 26 was fully approved of
" 27 " also approved of
" 28 " amended and approved
" 29, on reading this, His Majesty remarked that the greatest mistake which the Consul General had made in his presence, was the tone in which he pronounced the words "native officers" The Chiefs concurred in this

As to Charlton's title, the King asked if any one present believed it to be genuine

A very animated discussion ensued, when the reply in which all agreed that neither they nor any one else Native or Foreigner believed it to be genuine.

The King added that when he was forced to acknowledge it in the time of Lord George Paulett, he had told Dr Rooke that he did not believe it was a genuine document, because the signature of Karaimoku, looked like the handwriting, not of Karaimoku but of another man whom he knew.

The King enquired, if he allowed General Miller to bring proofs against His Ministers, if he would not set to work like Brown collecting affidavits and bringing up witnesses.

Mr Hyllie said, let him do so, it was the only way to meet such charges fairly, and he hoped His Majesty would always have Ministers who would court enquiry.

The letter was approved of

The Consul General's letter No 57 was read.

The King exclaimed "begone" at the words "free acknowledgement". All the Chiefs expressed their surprise

No 30 was approved of, but the was postponed till Thursday next, at 10 Oclock.

It was agreed that certain papers should be produced and witnesses called.

The subject of a grant of a site for a Catholic School was brought

up, as asked for by Mr Maigret on the 13th Feby 1844.

Mr Hyllie was instructed to address Mr Maigret on the subject.

Palace, Honolulu
September 2nd 1848
Privy Council

Present His Majesty the King
His Highness the Premier
G.P. Judd
Wm Richards
John Ricord
A. Paki
John Ii
M. Kekauonohi
Chas Kanaina

Resolved that the following letter be addressed to A.G. R.C. Wyllie. by His majesty

Sir

Palace 2nd Sept 1848

Owing to our difficulties at the present time with Foreign Governments, and the determination of certain persons to to bring us into trouble without cause, it is my opinion that all cases which occur should be made public and all Diplomatic correspondence be printed which relates to those difficulties, provided all the Ministers of the Cabinet are in consultation agreed thereto.

For the hiding of our cause and our defence will be likely to prove the ruin of the Government.

Your letter to Mr Brown, the U.S. commissioner of Affairs, should be printed. There is no advantage in withholding it further at present.

By me signed Kamehameha

50

8 Sep 1845 Keaoaa i ka Lii o Kapiolani

Iwalo Alii ma Honolulu

Iepatemaba 8 1845

Halawai ka poe kukakuka malu

Poe o kekemau

Kii Inoi ke Lii

Ka mea kiekie ke Kuhina Nui

M. Kekauonohi

W. Kekuanaoa

G.P. Judd

a me Mr Ketuke Keamukula

" Mr Douglas' kokua kula

Mose Kekuaiwa

A. Keliolio

Lota Kamehameha

Halawai la ka Moi a olelo aku la ia Mose Kekauwa, a me Keliolio, a me Lota Kamehameha ia lakou ua loke au o ko oukou hana, ua hemu no ka oukou hana ia oukou, aole au e loke mamua, a no kona pilikia loa o ka nui o ko oukou hewa, ua loke iho nei au ia ia, ua ko oukou hewa, o ka uwe na mea ona, o ka hele malu o ke po, o ka launa me ka poe ino, o ka hou mau hana ia mamua, a ua ike au e he ino ia mau mea, ua kualoa a hu au, O ka oukou kaia e hana ai, ina hele oukou e kaua ai, a le oukou he poe e kuikui ia mai, owau no kuna kaiki.

Eia kanaloko na oukou, o hole i Kahuliwa kaa loa i ka Aina o Oahu ma keia manao o oukou? Ai noa o ka naauao ko oukou mea e hana ai, a nui ae oukou, a ala ia ia ka honoa ma hou e kuna ma na oukou keia hana ke pono oukou e pe ole ae

6th September 1865 Reproving the young chiefs 57

Palace at Honolulu
Sept 8 / 1865
Privy Council

Present His Majesty the King
His Highness the Premier
A. Paki
Mr. Kekuanaoa
G. P. Judd
also Mr. Cooke, Mr Dougt & p
teachers in the schools
Moses Kekuaiwa
Alex Liholiho
Lota Kamehameha

His Majesty turned and spoke to Prince Kekuaiwa Liholiho and Lot. saying to them I have heard of your fault. your teachers have been patient with you, I heard no report of the matter, but your teacher in his trouble has complained to me of your use of intoxicating liquors, your going out at night, and your associating with bad people. Once I did thus but have seen the evil of it and forsaken that way. Now you will do the same with you. If such is your course you will not be Children (heirs) of Kinau. I am her child (heir)

You have also said you would abandon the country and go to Tahiti. Whence is this idea of yours? I thought you were pursuing knowledge, and when you are adult you are expected to take up the good work which we are doing if you are competent to do it. This what I require

aku ia oukou. mao kana hoouikou i kua nui keiwa

Aemai ka laikou

Ekuhelúia ka palapala. ame nei ke ano nui Aole e hiki na keiki alii i dala ia hai, ia Mr Kekuke no e hiu au. Koomalua skolu malama e ike oleau i na kahu. a kuu na malama skolu. Hana ka Moi i ahaaina nui Eele mai na lúopio e au he pono laikou. mao i keiwa. aole e hele mai

Oia na olelo o ko'u e heiu kulauwaiana

Hale Alii Honolulu
Wonede 10 Sepatemaba 1845-

Ahaolelo malu

Poe o hiki mai
A. M. Kamehameha III
M. K. Ke Kuhina
A. Paki
M Kekuanaoa
C. Kanaina
G. P. Judd
W. Richards

Eku kuhelúia ka palapala o Helu 62. o Wm. Miller Esq E. B Mr. Kanikele kuu ia M. A. R. C. Wyllie a me ka Mr. Wyllie palapala ana aku ia ia no ia olelo

Olelo ka Moi. ua maopopo mai i ka olelo a Mr. Wyllie aha nole e hiki pono ia ke manao nui i ke ano oluolu o na olelo Beritania. o kau poe kuna hoole ka ike. o manao nui

of you, You must not do those wrong things.
So they repented.
A document was read & explained as follows
The children of the chiefs are to ask no one else for money except Mr. Cooke. Their servants are not to see them for three months, At the end of which time His Majesty is to make a feast, to which the children if they have done well are to be invited, otherwise they will stay away.

Passed in Privy council.

Palace, Honolulu 10th September 1845

Privy Council — Present,

His Majesty Kamehamaha III
His Highness the Premier.
A. Paki
M. Kekauonoa
C. Kanaina
G.P. Judd
Wm Richards

~~Hobbs~~ No. 62. of Wm Miller Esq H.B.M. Consul General to His Excellency R.C. Wyllie was read together with Mr. Wyllie's reply.

His Majesty observed that he approved of Mr. Wyllie's letter, but did not consider himself competent to judge of the expressions in English. His ministers must look to that more particularly their expressions

lakou. Ae like ko la na mea a pau ua pono
ka palapala. ua holo no ia.

Hale Alii 18 Sepatemaba 1845

Ahoaho ka poe kukakuka malu. hora 10
Kakalia he Sane, a hiki mai ke Kuhina Nui
olelo mai e hoopanee a hiki i ka hora eholu

A ora eholu halawai hou. Noho ka Moi a
me ke Kuhina a me Pakii Kekuanaoa. Jo-
ane Ii Kanaina William Richards R.C. Wy-
llei G.L. Judd C.J. Hopkins.

No ka apana aina i lilo ia Mr. Charlton
Noho o S Reynalds no na mea a pau i pili
i ka aina ia Charlton. Hakaia kekahi
palapala no na mea a pau i ninaina ahu
ae ia ia

Hale Alii 19 Sepatemaba 1845

A ora ame halawai. No ho ka Moi. a me
ke Kuhina a me A Pakii C. Kanaina William
Richards R.C. Wyllei. C.G Hopkins Joane Ii

No ka apana aina i lilo ia Mr Charlton
Noho o Dr Rooke no na mea a pau i pili i ka
aina ia Charlton. Hakaia kekahi palapala
no na mea a pau i ninaina aku ai ia ia

Hale Alii 22 Sepatemaba 1845

A ora ame halawai hou ka poe kukaku-
ka malu no ke koena o ka Dr Rooke. Noho ke
Kuhina A Pakii C. Kanaina a Kekiahonui R.C. Wyllei

All present agreed that the letter should be sent. Passed unanimously.

Palace 18th September 1845

Privy Council assembled at 10 o'clock Waited for the King, and for the Consul General the Premier arrived, and adjourned until 3 o'clock.

Three o'clock assembled. His Majesty and the Premier took their seats also. Paki, Kawana Hoa, John Ii, Kanaina, Mr Richards R.C. Wyllie G.P. Judd C.G. Hopkins

Mr. Stephen Reynolds called and answered questions relative to land claimed by Mr. Charlton. All his replied committed to writing.

Palace 19th Sept 1845

Ten o'clock assembled.

Present His Majesty the King
His Highness the Premier. also
A. Paki. C. Kanaina. Mr Richards
R.C. Wyllie C.G. Hopkins, John Ii.

Dr Rooke called, and answered questions relating to land claimed by Mr Charlton. All his replies were committed to writing.

Palace 22nd September 1845

Ten o'clock, assembled the Privy Council to hear the remainder of Dr Rooke's testimony. The Premier A. Paki C. Kanaina. & Reluctantly R C

W. Richards C. G. Hopkins.

Hale Alii 23d Septatemaba 1845

Hora ekolu kalawai hou. Noho ke Kukina a me Paki. Charles Kuaiana R. C. Wyllie W. Richards John Ricord G. P. Judd. & C. G. Hopkins

. No ka apana aina i lilo ia Mr Charlton Noho o Rev. Chamberlain no na mea a pau i pili i ka aina ia Charlton. Kakauia kekahi palapala no na mea a pau i ninaua aku ia ia

Hoohiki ia o D. Rooke ma ka palapala. kemolele. kakauia kana. Hale Alii 24 Septatemaba 1845

Hora ekolu kalawai hou ka poe kukakuka malu. no ke koena o ka Rev Chamberlain Noho ke. Kekuhina a me W Richards a me R. C Wyllie C. G. Hopkins

Hale Alii 25th Sept. 1845

. Hora umi kalawai hou. Noho ke Kuhina. Paki. William Richards. R. C. Wyllie. C. G. Hopkins

No ka apana aina i lilo ia Mr Charlton Noho o Rev R. Armstron na mea a pau i pili i ka aina ia Charlton Kakau ia keka hi palapala no a mea a pau i ninaua aku ia ia.

Hoohiki ia o Stephn. Reynalds (Lanai) ma ka Euanelio. i noi ua aiai kana olelo i kakauia a kau iho la kona inoa.

Wyllie, Mr Richards C. G. Hopkins present.

Palace 23 September 1845

Privy council assembled at 3 o'clock P.M.

Present His Excellency the Premier, also
A. Pakii, Chas Kanaina, R. C. Wyllie
Mr Richards John Ricord Esq. Puda
C. G. Hopkins

Mr Levi Chamberlain called and questioned relative to land claimed by Mr Charlton. All his answers were committed to writing.

Dr Rooke called, sworn, His replies recorded.—

Palace 24th Sept 1845

Privy council assembled at 3 o'clock to hear the remainder of the testimony of Mr. Chamberlain. Present the Premier Mr Richards, Mr Hopkins R C Wyllie

Palace 25 Sept 1845

Privy Council assembled

Present. The Premier, also Pakii
Mr Richards R. C. Wyllie C. G. Hopkins.

Rev R Armstrong called, and questioned respecting land claimed by Mr Charlton. All his replies committed to writing.

Stephen Reynolds made oath on the Holy Evangelists to the truth of his testimony as recorded. and subscribed the same.

Hale Aku 25 Sepatemaba 1845

. Hoohihiia o Lev Chamberlain ma ka Euanelio no kana mau olelo i hakaiia ma ka palapala i kakauia i ka la 23 - 24

Hale Aku 26 Sepatemaba 1845

Hora umi halawai hou ka poe kuka-hu ka malu. no ke koena o ka Rev R Armstron noho ke Kuhina. C. Kanaina. W. Richards. R.C. Wyllei. C.G. Hopkins. A pau hou hora hoike ana waiho ia a mahopo. olaila hoohiki.

Hora umikumamakahi me hapa-lua. Hiki mai o James Robinson. A noho hoike mai i na mea a pau i minaina aku ia ia. no ka aina ia Mr Charlton a pau kana hoike ana i mai, hoohiki ia ma ka Euanelio Hemolele. E nana i kana mokolo i kakauia i keia la.

Hale aku 27 Sepatemaba 1845

Hora umi. Noho ke Kuhina a me C. Kanaina. A. Pake. W. Richards R.C. Wy llei. C. G. Hopkins

. Hiki mai o Louis Frazier Kelemakas a hoohihiia ma ka Euanelio Hemolele. A minamina aku ia no na mea a pau i pili i ka aina ia (Ranchele.) Charlton. Kakau ia a pau ma ka palapala na olelo ana i waiho ia a kauia kona inoa.

Palace, 25 September 1845

Privy Council Assembled

Levi Chamberlain made oath on the Holy Evangelists to the truth of the record of his testimony under date of 23 & 24th.

Palace 26 September 1845.

Privy council assembled at 10 oclock A.M. for the purpose of hearing the remainder of the testimony of Rev R. Armstrong. Present the Premier, C. Kanaina, Wm Richards, R.C. Wyllie, C.G. Hopkins Amt to be copied for him to attest & sign.

James Robinson called at half past 11 oclock and gave his testimony relative to land claimed by Mr. Charlton. His testimony was reduced to writing and he made oath to its truth on the Holy Evangelists — See Record of transactions of this day.

Palace 27 September

1845

Privy Council assembled at 10 oclock

Present the Premier, C Kanaina,

A. Paki. W Richards. R.C. Wyllie C.G. Hopkins.

L. Graves called, Sworn upon the Holy Evangelists, answered questions relating to lands Claimed by Mr. Charlton. all which answers were recorded & subscribed by witness.

Hale Alii 27 Sepatemaba 1845-

Hora 10. Noho ka Moi a me ke Kuhina a me C Kanaina R C Wyllie C. G. Hopkins W Richards. Noho o William Richards

A hoike mai i na mea a pau i ninau ia aku ia ia no ka aina ia Charlton. aole i pau kana hoike ana mai, liliki mai la o Robert Boyd a hoohiki ma ka Euanelio Hemolele. a hoike mai no na mea a pau i ninauia aku ia ia. a pau ia. kau kona inoa

Hai hou mai o Mr Richards i ke koena o kana. a pau. waiho ia a pau pono. alaila kau kona inoa. a me ka hoohiki.

1 Oktoba 1845-

Halawai hora 7 p o ka po. Noho ka Moi a me ke Kuhina a me

C. Kanaina

G. P. Judd.

R. C. Wyllie

C. G. Hopkins

Noho o John Meek a hoike mai no na mea a pau i ninauia aku ia ia no ka aina ia Mr Charlton A kakauia na olelo a pau. hoohiki ia ma ka Euanelio Hemolele. i nana i na olelo kana olelo i kakauia. a kau iho la kona inoa.

Palace 29th September 1845

Privy Council assembled, at 10 o'clock A.M.

Present His Majesty The King.

His Highness the Premier

C. Kanaina, R.C. Wyllie C.G. Hopkins. W Richards.

William Richards examined respecting land claimed by Mr. Charlton, examination suspended by the arrival of Robert Boyd, who being sworn on the Holy Evangelists, gave answers to to questions, and when reduced to writing he subscribed the same.

Mr Richards examination resumed and completed. Testimony to be copied before signing, when he is to be sworn.

1 October 1845

Privy Council assembled 1/2 o'clock P.M.

Present His Majesty The King

His Highness the Premier

C. Kanaina

G.P. Judd

R.C. Wyllie

C.G. Hopkins

John Meek called, and gave his testimony in answer to all the questions respecting land claimed by Mr Charlton. Testimony read to him, on which he made oath to & subscribed the same.

69

Hale Alii 2 Oktopa 1845

Hoku au i ke hora 7½ o ka po

Noho ka Moi a me ke Kuhina a

me C. Kanaina

G. P. Judd

R. C. Wyllie

D. Ricord

C. G. Hopkins

Noho o William French a hoike mai no

na mea a pau i ninaua aku ia ia no ka

lima ia Charlton. Kahaua na olelo a pau.

hoohiki ia ma ka Euanelio Hemolele, i mai

na oia i kana olelo i kahaua, a kau iho la

kona inoa.

Hale Alii 3. Oktopa. 1845

Hoomaka i ka hora 7½ o ka po

Noho ke Kuhina ame

C. Kanaina

G. P. Judd

R. C. Wyllie

C. G. Hopkins

Noho o George Wood a hoike mai no

na mea apau i ninaua aku iaia

no ka lima ia Charlton. Hakaua ia

ana olelo a pau, hoohiki ia ana

ka Euanelio Hemolele i mai,

na oia i kana olelo i hakaua ia

a kau iho la kona inoa.

64

Hale Alii 4.th Okakopa. 1845
Halawai i ka hora 7 ½ o
ka po
Noho ka Moi ame ke
Kuhina nui
R. C. Wyllie
G. P. Judd
Wm. Richards
C. Kanaina
C. G. Hopkins

Ua koho ia o Kapa e komo mai i ke
ia po
Noho o Jules Dudoit Ergr
a hoike mai no na mea apau i ni
nau ia aku iaia no ka Aina ia
Charlton. Kakau ia na olelo a pau,
hookiki oia ma ka Euanelio Hemolele
i mai na oiaio kana olelo i kakau ia
a kau i hola kona inoa.

Heluhelu ia ka palapala a
ka Admarala Sir George Seymor i ka
mea Hanohano R. C. Wyllie e noi mai
ana e halawai hou me ka Moi. ae kalmoi,
i ka la 7 hora 12 o ka lawai
Heluhelu ia ka R. C. Wyllie palapala hai aku
ia Admiranda Sir George Seymor a me
ke kahi palapala mana iho. Heluhelu
ia ka palapala hai aku ia Caprain
John Hoat mc kana palapala i heluhe

lu ai i ka la 30 o Sepatemaba 1845.

Hoohololia ka manao a ka la 6 Hora 3 o ke ahiahi. Halawai nui ka poe kukakuka malu.

Hale Alii 6 o Oktopa 1845
Hora 3. Halawai malu
Noho ka Moi ame ke Kuhina nui
G. P. Judd
A. Paki
A. Keliiahonui
C. Kanaina
J. Iii
J. Kaeo
M. Kekuanaoa

Heluhelu hou ia. Ke kope o ka palapala a Camadoa John Sloat i heluhelu ai i ka la 30 o Sepatemapa 1845.

Heluhelu ia nohoi ka palapala hai aku a R. C. Wyllie ia Camadoa John Sloat

Hoohololo ia ka olelo

Hora 7 h o ka po
Noho ka Moi a me ke
Kuhina nui
G. P. Judd
R. C. Wyllie

C. Kanaina

A. Paki

Naea

Noho o Mat Kekuanaoa a hoike mai no na mea a pau i minamina aku ia ia no ka aina ieu Charlton. Kakauia na oleloa paa. waiho ia a nuhi pono ia na oleloa leila hoohiki

Halawai 7+ Okakopa 1845

Hora 7½ o ka po. Noho ke Kuhina a one R.C Wyllei G.P. Judd C. Kanaina. Naea. C.G. Hopkins

Noho o A. Paki a hoike mai no na mea a pau i minamina aku ia ia no ka aina ia Charlton. Kakauia na oleloa paa

Hora 8½ o ia po no.

Noho o G.P. Judd a hai mai ma kope o ka pauana o ka Paki. aole i pau ia manawa kana. hala e ka manawa

Halawai 8+ Okakopa 1845

Hora 7½ o ka po Noho ke Kuhina a me R.C Wyllei G.P. Judd. A Paki. Naea. No ka hoopau i ka G.P. Judd

Hale alii 7+ Okakopa 1845

Hora 10. Halawai ka poe kuhaku ka o na alii. Noho ka Moi a me ke Kuhina Nui a me G.P. Judd. W Richards. R.C Wyllei I. Ricord. M. Kekuanaoa A. Paki J. Li I. Naea.

Helu helu ia ke Kope o ka palapala a Admirala J.P. Seymor i helu helu ia ai o ka la 7 o keia malama. no ono like i ke ano o ia palapala. a kamailio nui me ka manao like i ka paewaewa o ia palapala

Hale Alii 30 Sepatemaba 1845

Halawai ana me Kamakoa Hoat Ke Lii Kui o na Manuwa o Amerika Hui pu o ka Moana Pakifika.

Hele mai la ke Lii Manuwa me na Lii ona, e like me ka olelo ma ka Buke Malihini, i ka hora umikumamalua, a laweia pu mai ia Mr Chamberlain a me Limaikaika.

Ikaika i poe mahele olelo

Alakai ia mai oia i mua o ke alo o ka Moi o ke Kuhina no ko na aina e

A kulou mai la oia me ka mahalo ana mai i ka Moi, hoike mai la ke Kamakoa i na Lii ona

Alaila olelo mai oia, he wahi hana kina, a noi mai la i ka Moi e ae mai i ka helukelu mai i kana palapala i kakauia i ka la 29 Helukelu mai la oia me ka oluolu o ka leo, a me ka maka, a ua nana mau mai na lii ona me ka haahaa, a me ke ano hanohano no ko malie

A pau ka palapala i ka helukelua i ka olelo Beritania, noi mai la ke Kamakoa i ka Moi e ae ia Limaikaika e makele i olelo maoli; A helukelua no hoi e ia me ka oluolu e like me ka oluolu o ke Kamakoa

A pau ka helukelu ana a Limaikaika, haawi ae la ke Kamakoa i ka palapala i ke Kuhina no ko na aina e, a noi mai la i kope ma ka olelo maoli.

A noi mai la oia e hoi. kulou mai la oia me na Lii ona a pau i ka Moi, hele aku la i ka puka, huli mai la a kulou hou

Audience of Commodore Sloat, as Commander in Chief of the Naval Forces of the U States in the Pacific

Palace, Tuesday 30th Sept 1845

The Commodore came with his suite, as per Visiting Book, punctually at noon, and brought Mr Chamberlain and the Revd Mr Armstrong as Interpreters

He was introduced to the King by the Minister of Foreign Affairs.

After making his bow very respectfully to His Majesty, the Commodore introduced the officers of his suite

He then remarked that he came on business, and requested His Majesty's permission to read his Address of the 29th inst He then read his address with great mildness of tone, manner and expression During all this time, the looks and bearing of his officers were modest, respectful and extremely gentlemanly

After reading his address in English, the Commodore asked of His Majesty permission, for the Revd Mr Armstrong to read it in native This was done by the Revd Gentleman, with the same mildness of manner that the Commodore himself had used

When Mr Armstrong had concluded, the Commodore, handed the address to the Minister of Foreign Relations, and said he was desirous of having a copy of it, in native

He then asked His Majesty's permission to retire, he and all his officers, bowed to the King, and on reaching the door, they turned round, and bowed

again

A hele loa lakou. olelo ke Lii a me ke Kuhina nui a me na Lii a pau. na duolu lakou i ke ano lohomuikai o ke Kamakoa a me kona poe alii

Olelo ke Lii ia Mr Richards e hana i ka olelo i olelo mashi a haawi mai ia ia a me na Lii ona i kumu e noonoo ai lakou. olelo hoi oia i ke Kuhina no ko na Aina e. e imi pu me na Luna hale e ae i palapala no ka olelo ana mai o ke Kamakoa a e hoike mai i ka Moi ma ka halawai ana o ka poe Kukakuka malu

Ae like na Luna hale e kakau oko la- kou i ko lakou manao. me ka hikiwawe e i mea e hoike aku ai i ka poe Kukakuka malu.

Hora ahahi a me ka kapalua. pau ka halawai ana

After they had retired the King, the Premier and all the Chiefs expressed themselves much pleased with the kind and courteous manner of the Commodore and of his officers

The King commanded Mr Richards to present to him for his consideration with the Chiefs, a translation into native of the whole address; and he commanded the Minister of Foreign Relations to prepare the draft of a reply in His Majesty's name, in concert with his other Ministers, and then to be submitted to His Majesty in Privy Council.

The Ministers agreed amongst themselves that each should write, his views separately, and present it, so soon as possible to a meeting of the Privy Council.

Meeting adjourned at half past One P. M.

Hale Alii Okatopa 4 1845-

Halawai ka poe Kukakuka malu

Poe i hiki mai

No ka palapala i ke Kamakoa Amerika Hui pua a me ka mana o Adimarala Britania o Halawai

Na Moi ke Alii
Mea hiehie ke Kuhina nui
C. Kanaina
Wm Richards
G. P. Judd
R. C Wyllei

Halawai ia poe a pau ka ninau ana ia ia P. Judd no ka ana o Charlton

Alaila heluhelu ia ka palapala a Mr Wyllei no ka olelo a Kamakoa koat ma ka olelo mai Olelo mai la he Alii aka. inoi. a-ole e hoohalo no ka hapa o na lii i akoakoa mai nei, olelo hoi oia e halawai i ka hora ekolu o Monedelo

Hoike mai o Mr Wyllei i ka palapala a Adimarala Seymor e noi ana mai e halawai ia me ka Moi e hoike mai i na hoopii o K. K. Kanikele nui a me ka Mr Wyllei palapala i makaukau i ka lawe aku

Kanaka loa he Alii a me na lii no ko laua makemake ole e aa aku i ke lii Kamamua e halawai me ka Moi no ka hana. no ka mea. ua nui ke ino oia hana ana ma mua

Olelo o Mr Wyllei i kona manao, uole hi

1845
Die Saturni

Meeting of the Privy Council,

Palace, 4th October, 7 P. M.

To consider the reply to the American Commodore, and to the British Admiral who has solicited an Audience

Present, The King
" Premier
Kanaina
Wm Richards
G. P. Judd
R. C. Wyllie

The above met after concluding the examination of Mr Dudoit, in the investigation about matters relating to Charlton's land claim.

Mr Wyllie's draft of a letter in reply to Commodore Boat was carefully read over in native. The King made his remarks, but declined giving his sanction, on account of the absence of so many members of the Council. He appointed a special meeting of the Council for Monday the 6th, at 3, P. M.

Mr Wyllie submitted the letter of Rear Admiral Seymour asking an audience to state complaints made by H. B. M's Consul General and the draft of a reply which he (Mr Wyllie) had prepared.

The King and Chiefs expressed great reluctance to allow the principle that every Captain of a man o'war was to have a right to demand an audience on business, which on other occasions had led to many indignities.

Mr Wyllie, expressed his view that

no

hua. aka. o ka hopono a ua nei ka hope o ka halawai ana me he Lii nui o na Manuwa. i ka wa o kuu ai na Luna Aupuni ma he ku-e i he Aupuni, e like me he Komisiona Amerika a me he Kuikele nui o Beritania e noho nei. no ka mea he poe alii nui lakou aia no i ko lakou Aupuni i ka hoopono a me ka hookuwa mai. aole hoi e pono he manao. e emi iki ana ka makalo o ka Aelimanala Beritania i ko he Komakoa Amerika a he mea pono i ke Aupuni he hoakaka i ka oiaio no na mea liilii lapuwale i hoopii a aku i na Lii Manuwa nui. aole hoi pono he hoolohe wale lakou i ka na Luna o ko lakou Aupuni maainei. aole hoi i lohe ia ko lakou

Olelo Mr Wyllie. ua nui wale hona makemake e ike pono i ke kumu o ka hoopii o he Kuikele nui o Beritania. no ka mea, ua mao popo ia he kumu ole ia hoopii no kona manao wale no paha

A pau ka olelo ana, alaila ka palapala a Mr Wyllie i ka Aelimanala. lawe aku la Mikikai

Holo hoolele e kuka wai hora 3 o Monedo 11 a hiki ka pae kukakuka i ka hora 10 p

no evil, but much good would arise from granting audiences to the Commanders in Chief, especially where Foreign Representatives coalesced against the Government, as the American Commissioner and British Consul General had done; that their high rank and responsibility to their own Governments, gave the best security that they would offer, no indignities to the King, that it would be unfair to apprehend that the British Admiral would be less courteous than the American Commodore had been, and that it was much safer that the Government should thus be placed in a position to explain away frivolous and groundless charges, to the Naval Commanders in Chief, than that they should remain, at the discretion of Foreign Representatives, without any check upon their misstatements.

Mr Wyllie further expressed much anxiety to know what the charges of the British Consul General were, being convinced that they would all turn out to be the creations of his own imagination.

After some further discussion Mr Wyllie's reply to the Rear Admiral, was approved, and sent off by Kaeo.

The meeting adjourned at half past 10 P.M., till Monday the 6th at 3 P.M

Hale Alii Okatopa 6 1845-
Halawai hou ka poe kukakuka
malu. hora 3

E noonoo i ka
palapala i ke
Kamakoa
Amerika

Poe hiki mai
Ka moi ke Alii
Ke Kuhina Nui
A. Paki
C. Kanaina
M. Kekuanaoa
J. Kaeo
Wm Richards
G. P. Judd
R. C. Wyllei
John Ricord

Helu helu ka olelo mahi o ka olelo o Kamakoa Hoot a Kamailio ma laila

Aaila helu helu ka palapala a Mr Wyllei ma ka olelo mahi. a hoaponoia

Nui ka makalo o na mea a pau i ka olelo o ke Kamakoa. a me kana olelo launa mai Ae like na mea a pau i ke kuhi hewa o ka mea Kanohano ke Makaainana Aupuni ma Washinitona. no ka hihia ana o John Wiley. no ka mea. aole loa i manao he Aupuni e pilikia na kaale Amerika me ka pilikia ole o na kanaka o Farani. a me Beritania Nui. Pau ka halawai i ka hora 5 me ka hapalua

1845

Die Lunæ

Adjourned Meeting of the Privy Council,

To consider the reply to the American Commodore

at the Palace, at 3 P. M. 6th October.

Present,

The King
" Premier
Pake
Kanaina
Kekuanaoa
Kaeo
Wm Richards
G P Judd
John Record

The translation of the letter from Commodore Stoat, was read over, and its contents commented upon

Mr Wyllie's reply was then read to all present in native, and fully sanctioned

Much satisfaction was expressed with the moderation of the Commodore, and the friendly sentiments he expressed. All agreed that the Honorable Secretary of State at Washington, had taken a wrong view of the first case of John Wesley, as it never had been contemplated to place American citizens in a worse position than the subjects of France or Great Britain

The meeting broke up at half past 5, P M.

Hale Alii 7 Okatopa 1845

Palawe ana 12 Awakea

me ka Adima Helo pono mai ka Adimarala i ke awakea
rala Hope Geo hele pu mai me ia o H.B.M. Kamikele Nui
J. Seymour ke Kapena C.B. Hamilton a me Linaikaika
Ii Nui o H.B.M ka mahele olelo
Manuwa i ka Kulou ka adimarala i ke Ii. hoike
moana Pakifika mai la Kapena Hamilton i ka Moi
alaila i aku la ia ia. he hana kaa. e hoi
oe. hoi aku la. Kapena Hamilton

Ku mai la ka Adimarala me ke Ka-
mikele Nui ma kona lima hema a me Lina-
ikaika ma ka akau. kelukelu mai la i ka Moi
me ka leo paa. kana olelo ua palapalaia i ka
la 7. a nana pono mai la ia Mr Judd i ka wa ma
i kelukelu mai ai i na hewa i hoopiia mai aia

A pau ia, olelo ka Adimarala ia Linaikai-
ka e mahele i ka olelo i olelo Hawaii. Kelukelu
lii mai la ia me he wiwo wale la.

A pau ia haawi mai la ka Adimarala
i kana palapala i loko o ka lima o ka Moi
kulou mai la a hoi aku la me na lii ma

Hoi pu Mr Wyllie me kakou a o ka pau
ana o ke alapii o ka Hale Alii kaohi i halawai
ai i kinohou

Olelo hc. Ii. a me na Ii a me na mea a
pau. ua lilo na manao hekee a pau a ke

1845
Dec Martis

Audience of Rear Admiral Sir George F. Seymour Commander in Chief of H. B. M's Naval Forces in the Pacific

Palace, 7th October, at 12 noon.

The Rear Admiral came punctually at noon He was attended by H B M's Consul General, Captain C B. Hamilton, and the Revd Mr. Armstrong as Interpreter.

The Rear Admiral, after bowing to the King, presented Captain Hamilton to His Majesty.

He then told Captain Hamilton that as he (the Rear Admiral) had come on business, he might retire Captain Hamilton withdrew.

The Admiral then, with the Consul General on his left and Mr Armstrong on his right, read to the King, in a firm, but equal voice his written address of the 7th, looking at Mr Judd, when the charges against him were read.

After the Admiral had finished he requested Mr Armstrong to read the Address over in native, which was done, Mr Armstrong appearing to feel himself in rather an awkward position.

The Rear Admiral then handed his Address to the King, and after bowing he and his suite withdrew.

Mr Wyllie accompanied them to the foot of the stairs, in front of the Palace, where he had received them, on their arrival.

The King, the Chiefs and all present agreed that the Consul General had succeeded in im-

proving

Kamikele Nui ma luna o ke Admarala. Olelo loihi ke Kohualunakanawai, a maopopo no ka pilikia o ke Aupuni he mau ka hana a ke Kamikele Nui, a o ka olelo hoowahi o ka Admarala e hana mai e like me ka olelo a ke Kamikele nui, me ka ninau ole i ka oiaio aole loa pela ka manao o ke Aupuni Beritania, aole hoi ko kekahi Aupuni pono; nolaila, o kona manao he pono ke hoouna aku i olelo ma Amerika a ma Enelani e pau ai keia pilikia, a kukakuhi mai ia Mr Wyllei ka mea pono ke holo

Olelo he Lii, na loihi kona noonoo ana e hoouna hou i olelo, e pau ai keia pilikia

Olelo he Lii ia Mr Richards e makelei ka olelo a ka Admarala, a ia Mr Wyllei e kakau i palapala e pili pono ana i ka olelo, a pa pa mai e hiki i keia olelo o ka poe Kukaku ka mua

Maopopo keano o ke Kamikele Nui, me he kanaka la, i ka nana ana mai o kona maka i na Luna o ke Aupuni, i ka hehuhehu ana o ka Admarala i kana olelo

Manao ia he hoino i ke Lii keia hana a ke Kamikele Nui e me ka Admarala, ka hoino ana i ke Aikina o Mr G. P. Judd ma ka olelo wale ana o na kanaka e li-

impressing his own mistaken views upon the Admiral. The Attorney General explained at great length, and with much clearness, the dangers to the Monarchy arising from the exercise of the power which the Consul General claimed, and the threat of the Admiral to act upon the Consul General's reports, without inquiry. He said that never could be the meaning of the British or any other just Government, and in his opinion, it was indispensable to the safety of the Kingdom to send a special Envoy to the United States and to England, suggesting that Mr Hyllie should be sent.

The King said, it had for some time been his thought to send a special Minister to put an end to these troubles.

The King commanded Mr Richards to prepare a translation of the Admiral's letter, and Mr Hyllie to draw up the draft of a reply; and he enjoined upon all strict secrecy as to what had passed in Privy Council.

The air of triumph with which the Consul General looked round upon the King's Ministers while the Admiral was reading his Address, was noticed.

It was considered a great affront to the King, both in the Consul General and the Admiral, to degrade his Ministers Mr Judd, on the mere verbal statements of such men

as

8Li

he mer'o Booth a me Andrew-Auld Hoake
mai he lii a me nà lii i ka pono ole o ko
lakou naau no ia hana. a me ke kakee
o ka olelo a ka Adimarala no ka hana a
ke Aupuni

Hoopauia i ka hora 2

as Joe Booth, and Andrew Bulo The King and Chiefs expressed their indignation at such treatment, and at the wholly wrong view given of the King's Government, in the Admiral's Address

Meeting adjourned at 2. P M

86

Hale Alii

Okatopa 9 1845-

Enoono i ka olelo a ka Admirala Beritania a me ka palapala aku ia ia

Hora 10 o kakahiaka

Poe i hiki mai

Ka Moi ke Alii

Ke Kuhina Nui

A. Paki

M. Kekuanaoa

Ioane Ii

G. P. Judd

Wm. Richards

John Ricord

R. C. Wyllie

Heluhelu mai la o Mr. Richards i ka olelo a ka Admirala i heluhelua ma mua i mua o ke Alii i na lii, ua unuhia ma ka olelo maoli

A olelo pu na lii, alaila holo ka mana o ka Alii a me na lii, no ke ano o kela olelo he imi hala, e like me ke ano o Lord George Paulet me ka hilinai i ka olelo a ke Kanikele nui me ke kumu ole. Ua haawi mai o Lord George Paulet i kekahi mau hora, a na haawi ka Admirala i kekahi mau malama

Olelo ke Kiaaina i kona ike, aole mea i hoohiki wale ia e hoohiki, aole hoi e pau i ka hale paahao, a ole i kanalua no ikaika, a na pono ole ke palapala ana o Kanikele me ka olelo ku

Olelo ke Alii, na mao pio ia ia he hade

1845

Dec Jones

Meeting of the Privy Council,

Palace, October 9th 1845.

To consider the written Address of the British Rear Admiral, and a reply thereto

Present, The King
" Premier
Paki
Kekuanaoa
John Ii
G P Judd
Wm Richards
John Ricord
R. C. Wyllie

Mr Richards read the translation of the Rear Admirals Address, which before had been read by the King to the Chiefs individually.

After considerable discussion, the King and Chiefs agreed that the burden of the Address was to find fault - that it appears to be carrying out the principles of Lord George Paulet, and adding credence to what the Consul General says without reason; in their view, where Lord George gave a few hours, the Admiral gives a few months.

The Governor, Kekuanaoa, said that to his knowledge no man had been threatened to take the oath of allegiance, or imprisoned, or injured in any way - that it was too bad to state in writing that the King had acknowledged Mr Charlton's Deed of his own free will and accord.

The King said it was perfectly true to his

that

ino o Io Booth, aole pololei kana olelo, a ua ha-
pai ke Kanikele Nui a me ka Admanala
i kana olelo me ke kue i ka olelo a Mr Judd
i ka mea i hookiekieia ia i Luna Nui, nola-
ila, maopopo ia ia, ua hilinai lana he
kanaka pono o Io Booth e like me Mr
Judd

Ae mai na Lii, pela io no ia, he nu-
a kupanaka ka hoike mai o na inoa o
Io Booth a me Andrew Auld i mua o ke
Lii, i mea e hewa ai ka Luna, no ka mea
akahi no i lohe ia keia mau mea I ka
olelo ana mai o keia Pae Aina, ua i hoo-
pii hekahi e hewa ai hekahi, a hoole mai
ka mea i hoopiiia mai, alaila, lilo ka
hoopii i mea ole, a maopopo ka olelo
a na hoike

O ke ano o keia olelo, oia ka lawe i
ke Aupuni, a olelo mai ke Lii, oiaio no ia
me ka lohe ole hou o ka oiaio e maopo-
po ai ka pono

Olelo o Paki. Kau noa he mea pono
no kakou ke lohe i na aoao elua, alaila
holo ka olelo, aka hoi, maanei, ua lohe ia hekahi
aoao wale no, a holo kohe ka olelo

Olelo ke Lii, ina i ola ka hana, nole
o malu ke Aupuni, o ka hihia wale no

that Joseph Booth was a low man, who was known not to tell the truth, and that the Consul General and the Admiral had taken his word against the word of Mr Judd, whom he had exalted to an office of trust, from which, it can only be inferred that they would think Joe Booth, as worthy of the office, as Mr Judd

All the Chiefs said it is so indeed, adding that it was a most extraordinary thing that the names of such men as Joe Booth and Andrew Auld should be presented before the King as evidence against his Minister, and especially as the matters complained of had never been mentioned before to any of us. According to the ancient and present usages of the Islands, if one man complained against another and that man denied it, the complaint was all set aside, until other evidence was brought to support it.

The meaning of the whole Address is to take possession of the Kingdom, and the King added, it is so, even without the semblance of enquiry into Justice

Take observed, we always thought amongst ourselves it was proper to hear both sides, before judging, but lo, here, one side only is heard and sentence is pronounced.

The King said the country cannot be justly governed on such a plan, - that nothing

but

ka hope o keia hana. ina aole, ina aole ka-
kou e hewa iki. hihia no ke kohuaia ka
olelo a na Kanikele, a hoopaiia ko lakou
hoopii e na lii manuwa o ko lakou Au-
puni. No keia mea hoouna au ia Ha-
alilio lana o Richards e p au keia hihi
a

I mai la ke Lii, e aho ka hoomalu ana
mai o ka aina e. no ka mea. ina me keia
ka hana, ua lilo oia ma lalo o na Kani-
kele, a ma lalo o na kaole e like me Jo
Booth

No ka hoopii o na kanaka maoli, olelo
ke Lii. o na kaole ke kumu o keia hoopii
aole loa e hiki kela manao i na kanaka
maoli. Olelo mai o Joane Ii i kekahi o-
lelo no Mr Brown a me Mr Hooper

Olelo ke Lii, ua maopopo ia ia ma
ka nana ia General Miller, ua makemake
loa oia ia ia ka olelo, makemake oia e
pau na Luna kaole. Pela ke ano o kana o-
lelo i ka halawai ana me ia. Olelo mai
ia ia e kana i ka Bilioda a me ka mu. ni-
nau mai la hoi oia, aole anei ia. he pa-
ahao. Olelo ke Lii ua ike pono oia i ke kumu
o ka manao e hookaahaa mai ia a like
pu me lakou

Olelo hoi ke Lii, aole oia i ike i keka-

but difficulties, even though we should be without fault, would result from the system of the Reports of Foreign Consuls, being supported, and their complaints redressed, without enquiry, by the Naval Forces of their Nations It was for the purpose of preventing this, that I sent Haalilio and Richards to England

The King added, a Foreign Protectorate would be far preferable, for under the system now threatened, he would not only be under the Foreign Consuls, but under such men as Joe Booth

The King said that the Petitions of the Natives, originated with Foreigners - that the idea never entered the minds of the Natives. John Ii added something about Mr Brown and Mr Hooper

The King said, from the appearance of General Miller when he met him, he perceives clearly that he wants to exercise the power himself and wants his (the Kings) Foreign Ministers dismissed, because they resist, that such was the character of his language. He wanted the King to go and play chequers and billiards with him, and asked if he did not feel himself a prisoner The King said he understood the object of wishing to reduce him to the same level.

He further said that he knew of no case

in

hi hana ino o na Luna kaole i kona inoa a one kona kaawina. a ina na hana puka a me ka wahakee, na maalea loa ka hana e like me ka oiaio naoli

Hele mai ia kaole. olelo mai la, aole makou i ike i ka hana a na Luna kaole Hele mai ia makou e ninau. olelo makou ua ike pono makou. aole e manao mai lakou he oiaio

Ae like na lii a pau i ka ke Lii olelo

Olelo mai ke Lii me na lii no ka hana a General Miller a no ka olelo a ka Admarala a o ko lakou manao i ka hope o keia mau mea aole e mahuahua ka makalo ia Beritania nui no ia mea. mehe Aupuni kuokoa ole keia hana ana mai. Oliloia. e ako ka hana a Lord Grege ua hana mai me ka Hanohano.

Olelo ke Lii. ua oi aku ka makalo ana mai i ke Lii ma ka olelo a ke Kamaaina. Olelo ke Kuhina. na loaa ka pono ia Amerika

Hooponoia a hoohoiaia ka palapala a Mr Wyllie. a kamailio ke Lii me na lii. a puka mai ka manao ua oko ke ano o ka palapala a ka Earl o Aberdeen a me ka olelo a ka Admarala

Hoopau i ka halawai hora 2

in which his Foreign Ministers had misused his name and authority, and that if any chicanery or trickery had been used, it must have been so well done as to appear truth itself

Foreigners come here and say the White Officers do things without our knowledge,- they come to us and enquire- we tell them, we do know, but they will not believe us.

All the Chiefs concurred in the views of the King.

The King and Chiefs remarked upon the conduct of Consul General Mueller and upon the Address of the Admiral, that the effect would not be to increase their respect for Great Britain, as it was treating them as a nation not independent It was added, Lord George was more courteous and treated them as gentlemen

The King said that he thought the Address of the American Commodore by far the most respectful to him as King, and the Premier added that it would do most good to America

Mr Wyllie's draft of a reply was arranged and sanctioned, the King and Chiefs making their remarks, especially on the difference there appeared to be between the spirit of the Earl of Aberdeen's letter, and the Admirals Address

The Council adjourned at 2. P M

Hale Alii

13 Oktopa 1845-

Noho ke Kuhina nui a me ka Moi o Kapo

R. C Wyllie

G. P. Judd

C. Kanaina

Ioane Ii

C G Hopkins

Noho o Ioane Ii. hoohiki oia ma ka Euanelio Hemolele. a hoike mai no na mea a pau i ninau ia ia no ka Aina a Charlton

14 + Oktopa 1845

Noho ke Kuhina a me

R. C. Wyllie

A. Paki

C. Kanaina

Ioane Ii

I. Kaeo

C. G. Hopkins

Hoonohoia o L. Andrews i makaainana olelo ko-pau ke kauna o na ninau ia Ioane Ii a pau aku

Noho o C. Kanaina a hoohiki ma ka Euanelio Hemolele, a hanaia e like me Ioane Ii, ole i pau i aihue ia.

15 Oktopa 1845-

Noho ke Kuhina nui a me

R. C Wyllie

G. P. Judd

C. Kanaina

A. Paki

** 96

I. Kaeo

M. Kekuanaoa

Noho o M Kekuanaoa a me Joane Ii he ninau na ka poe kalawai malu ia lua no na mea pili ia Victoria a pau lana.

Hoopaia na ninau ia C. Kanaina.

16 Okatopa 1845

Hora 7 o ka po

Noho ke Kuhina Nui a me

R. C Wyllie

G. P. Judd

C. Kanaina

A. Paki

I. Kaeo

C. G. Hopkins

Noho o Keoniana a hoohiki ma ka Euanelio Hemolele. a hoike mai no na mea a pau i ninaia e ka Moi no ka aina ia Charlton

18 Okatopa 1845

Hora 7½ o ka po

Noho ke Kuhina Nui a me

R. C Wyllie

G. P. Judd

I. Kaeo

C. G. Hopkins

Kahaliia o Uhuhu. a ole o hiki mai. oki ia ole. a ole i hana.

3 Novemaba 1845

Hora 7½ o ka po

G4

Noho ke Kuhina Nui a me
R.C. Wyllie
G.P. Judd
& Kanaina

Noho o Hoaai a hoohiki ma ka Euanelio Hemolele. a hope mai no na mea a pau i ninaua no ka Aina ia Charlton

780

Hale Alii
28 Okatopa 1845

Halawai ana me Hon Capt Gordon o HBM Manuwa Amerika e aloha mai me ka mahalo

Hiki mai Hon. Capt Gordon i ka hora 12. a hele pu mai me ia ke Kanikele Nui o Beritania a me na lii Manuwa i olelo ia na lalo. o Lt C W. Lindsey Lt. T. H. Shorte a me ke Cadet I. H. M. Calerapt

Halawai lakou ma ka honua o ke alapii me ke Kuhina no ko na Aina e Mr Wyllie. alaila hoike mai la i mua o ke alo o ka Moi

Hoike mai la ke Kanikele ia ia i mua o ke Ii. a kulou kaahaa mai la oia

Alaila hoike mai la oia i kona poe alii i ka Moi. a kulou mai la lakou

A pau ia. hoike o Mr Wyllie ia ia i mua o ke Kuhina Nui a me Paki a me Kanaina a me na lii e ae a me na kuna. alaila. olelo mai la oia i ka Ii me ke ano lokomaikai i kona manao he pono ia ia ma kona oihana na Alii Manuwa Beritania i noho nei ma na kai o Hawaii. e hele mai i a e aloha i ka Moi ma ke ano kanohano

Huli ae la ke Ii ia Mr Judd. i ae la ia ia e hai aku ia Kapena Gordon i kona olioli nui i ka halawai me ia. a no ka mea. oia ke kakaikaina o ka Earl o Aberdeen i ka mea i lokomaikai nui i kona mau kuna ma Ladana a me ka palapala lokomaikai nona a no kona poe kanaka

Aku la ka Moi i ka Hon Capt Gordon

Palace, 28th October 1845.

Audience of the Honorable Capt. Gordon of H. B. M.S. "America", to present his respects in a friendly way.

At 12 noon, the Honorable Capt. Gordon arrived, accompanied with H. B. M's Consul General, and the undermentioned Officers.

Lt. C. W. Lindsay
Lt. F. H. Shortt
Naval cadet I. H. M. Calcraft.

He was received at the foot of the stairs by Mr. Wyllie, as Foreign Minister, and ushered in to His Majesty's Presence

The Consul General presented him to the King, to whom he very respectfully bowed.

He then introduced his Officers to His Majesty who paid their obeisances.

Mr. Wyllie afterwards introduced him to the Premier, Paki, Kanaina, and other Chiefs and Officers. After which, he stated to the King, with great kindness of manner, that as the Commander of a British Ship of War in the Hawaiian Waters, he felt it to be his duty to call and pay his respects to His Majesty, in a friendly manner.

The King turning round to Mr. Judd, requested him to assure the Honorable Capt. Gordon of the great pleasure he felt in making his acquaintance both on his own account and because he was the brother of the Earl of Aberdeen, who paid so much attention to His Commissioners, in London, and all whose communications were so friendly to him, and to his people

e hoike aku o kona aloha a me ka mahalo i kona kaikuaana

Olelo ke Lii, ua aie oia i ke aloha i ka nea lokomaikai ka Bishop o Somerset. ia Sir Augustus de Este ka Earl o Selkirk a me ka Rt Hon Edward Ellis a me ka poe hanohano a pau i lokomaikai i kona mau luna

Noho nui iho la a kamailio, alaila hoi aku la ka Hon Capt Gordon a me kona poe alakaiia lakou i ka pau ana o ke alapii e Mr Wyllie ma ka oihana Kuhina no ka na Aina e

Olioli nui ke Lii a me na Lii i ke ano o keia Kapena. I mai la ka Moi, akahi no a ike i ke lii manuwa ua oluolu ka olelo a ua akaaka ka papalina

His Majesty requested that the Honorable Capt. Gordon should communicate to his brother his sentiments of respect & esteem.

The King said he was also greatly obliged to Her Grace the Duchess of Somerset, Sir. c Augustus d'Este, the Earl of Selkirk, and the Right Honorable Lord Viscount Melville, and other distinguished Personages, who had shown Kindness to His Commissioners.

c After c Mr Judd had interpreted the above, the Captain replied, he would soon have occasion to write to his brother the Earl of c Aberdeen, to whom he would communicate his Majesty's sentiments.

c After sitting and conversing a few minutes, the Honorable Capt. Gordon and suite retired, being escorted to the bottom of the stairs by Mr Wylie as Minister of Foreign Relations.

The King and Chiefs were very much pleased with the Captains manner. His Majesty remarked, he was glad at last to see a Naval Officer with a smiling face and kind words.

Ahaolelo Kukakuka mokuna

Hale Alii 5 Nove 1845

Pae i hiki mai

Ka Moi	Haco
Ke Kuhina	G P Judd
Paane Si	J Ricord
Paki	Dr Richards
Kanaina	R C Wyllie

Mahope o ka olelo pii ana hookoloia keia mau olelo ae like.

1. E hilo keia aha. i ka Kikakukakuka mahele a e noho ke Lii maluna.

2. Aole e hiki i ka Moi ma kona ano alii a me ka Lunakanawai Nui o ka Lahuikanaka ke ae i ka hoike ana o ko Kalelona Kuleana, ke ole ia i ninaninani pono ia e like me ka olelo a H.B. M. Kanikele Nui ma ka mahopalapala ia Mr. Wyllie Helu 84. 18 la o Sepatemaha

3 No ka loaa ole mai o ka palapala kuleana o na aina la ma ka hakakai, e pono ke ninaninani ka palapala kuleana o M. Kalelona i ka aina i kapaia o Pantania, i ka mea a ke Kanikele Nui i olelo mai oi na kauwa e ka mea hookahi ma ke ano hoohaki, a i kakakauia e na mea hookahi. Pela no olelo ma Kona palapala Helu 23. Iuna 1 1844. i palapalaia i ke Lii

At the Palace,
Saturday 8, November 1845.

To enquire into the late proceedings connected with the Ship "California"

Meeting of the Privy Council.

Present The King
Premier
A. Paki
C. Kanaina
John Ii
M. Kekuanaoa
Mr. Richards
I. Kaeo
Mr. Wyllie
Mr. Judd

Mr. Wyllie read, in English, Mr Abell's letter to the Governor of the 6th instant. Mr. Richards then read it in native to the King and Chiefs. A wish was expressed to know what were the occurrences that had led the American Consul so to express himself.

Mr. Hopkins was requested to read his statement of Proceedings.

Hughes was discharged on the 29th October, at his own request.

Came into Court, for the Captain refused to pay him his wages. On the 31st October, the Judge wrote to Mr. Abell, making him cognizant of Hughes' demand and wishing Abell to take cognizance of the case.

On the 31st Oct. Mr Abell replied, stating that he could not act, but saw no reason why he should not avail himself of the Courts here.

On the 1st Novr, the Sheriff was ordered to summon Capt Lawrence, before the Judge.

The Capt appeared in Court, and Mr Abell appeared as a witness. Court adjourned till Monday 3d Novr at 9 Oblock. Hughes served from the 1st April to the 29th Octr. The Capt did not come on Monday. On the 4th (Tuesday) the Sheriff was ordered to arrest and bring Capt Lawrence, who threatened to sail without a Pilot. The Sheriff produced him. Having heard the decision of the Court, he said he would not pay it. He was informed that a Levy would be made on property on board, as more courteous than defeng his person

The Capt threatened resistance if the Levy were attempted.

Mr Judd called on the afternoon of the 4th, stating that he had called upon Mr Abell with a view to prevent extremities, and Mr Abell promised to use his influence.

On the 4th Novr Judge Andrews wrote Mr Abell informing him of the Judgment and requesting him to detain the Ship. On the same day Mr Abell replied that he would enquire into the claim, and meanwhile the Ship should not leave.

Novr 6th Hughes wrote to Judge Andrews withdrawing his claim. Same date, Judge Andrews wrote Mr Abell that Hughes had withdrawn the suit, and it was no longer necessary to detain the Ship. Mr Abell returned a note of Judge Andrews' and asked his own of the 31st Octr. He also wrote to

Judge Andrews, referring to his letter to the Governor.

Nov. 7th. Mr Abell to Judge Andrews replying to his note of the 6th about the withdrawal of Hughes, and stating that the Ship California was only detained at the pleasure of the master.

The Sheriff's Report, dated 6th Novr., of the proceedings of the 4th was read.

Sheriff Sea requested his Deputy Funk to muster about a dozen of Constables and go on board and make the Levy. He did this in consequence of threats made by the Capt.. Funk was prevented from going on board to show his warrant, by armed men. Sheriff Sea applied to the Governor for about 30 men, which were provided, but before they were used, Mr Judd requested him to call at Mr Abell's office.

Mr Judd himself called on Mr Abell, expressed his regret that force had been resorted to, and asked Mr. Abell, if he could not undertake to settle the matter with the Captain, so as to stay those disagreeable proceedings. Mr Abell engaged that the Captain should not leave the Port, till he had settled with Hughes.

On receiving this assurance Mr. Judd went to the Governor, who on hearing it, consented to withdraw the force

This took place about 4 P. M., after which all became quiet, and Guns were

discharged

The latter part of the correspondence was read in native to the King & Chiefs, at half past 6, P M They all expressed themselves astonished, after having heard his letter to the Governor, which was read first, as before stated, that Mr Abell himself was not only cognizant of all that had been done, but cooperated with Judge Andrews and approved of the exercise of his jurisdiction

The view they took was, that, from the 30th Oct. to the 6th Nov. Mr Abell acted right, because he followed his own impulses; and that on the 6th he began to act under the dictation of Mr Brown, who is always bent on mischief.

It was the opinion of the King and Chiefs that the Governor and Judge Andrews should reply to Mr Abell, but courteously, and not to aggravate him, by exposing his inconsistencies, for which they Blamed Brown

Privy Council at the Palace
November 5th 1845.

Present The King — The Premier
John Ii — A. Paki
C. Kanaina — J. Kaeo
G. P. Judd — John Ricord
W. Richards — R. C. Wyllie

After some discussion the following Resolutions were unanimously passed.

1st Resolved. That this meeting resolve itself into a meeting of the Privy Council presided over by the King.

2nd Resolved. That His Majesty, as King and first Magistrate of the nation, cannot consent to the Showing of Mr Charlton's title, without an investigation upon it, as proposed by H. B. Mis Consul General in his letter to Mr Wyllie, No 64, of the 18th of September.

3d Resolved. That in the absence of the original Deed of the land near the water side, an examination be made of Mr Charlton's title to the land called Beritania, which H. B. Mr Consul General, in a written Memorandum, enclosed in his letter No 23 of 1st June 1844 to the King, declared to be made out in the same form, by the same amanuensis and signed by the same individuals.

Enoonoo i ka kalapala ana me Mr. Abell no ka hookolokolohonoo John Wyllie a me ka palapala a Mr. Brown

Honolulu malu Hale Alii
Deke 6 1826

Poe hiki mai
Ka Moi
Ke Kuhina
A. Paki
C. Kanaina
Kaeo
Wm. P. Leleiohoku
G. R. Judd
John Rico
R. C. Wyllie

Eleuhelu o G. R. Judd i ka palapala a Mr. Abell i ke Kuaiana o ka la 14 o Nowemaba, ka palapala a ke Kuaiana o ka la 19, ka Mr. Abells palapala o ka la 24 a me ka 29 a me ka ke Kuaiana o ka la 28 me 29. Na Mr. Brown palapala o ka la 2 o Deke. a me ka Kapena Percival o ka la 1 o Deke ia Mr. Wyllie kekahi i kuhikuhia i keia lii. Olua la ke lii a me na lii i ka olelo o ke Kapena.

Olelo ia he mea maopopo i ka lawe ana o Mr. Wyllie i ka Mr. Brown palapala. Olelo Mr. Wyllie ole hiki ia ia ke hoole no ka hoino ia Capt Percival aka ina aole i palapala ia aku o Mr. Brown, o ke kenou.

Hoihoiia ka palapala mai Mr Wyllie ia Mr Abell, e hoike ana i ka loaa ia ia ka palapala a Mr Brown a olelo ia mai la.

Hoohalua e hoihoi i ka pauku mua aole no ia Mr. Abell, aole loa e kena aku Mr. Wyllie

Privy Council at the Palace
December 4th 1845

To consider the late correspondence of Mr Abell relating to a new trial for John Wiley, and Mr Brown's letter of the 2nd Decr

Present the King
" Premier
A Paki
b Kanaena
Kaeo
W P Leleiohoku
G P Judd
John Ricord
R C Wyllie

Mr Judd read Mr Abell's letter to the Governor of the 14th Novr - the Governor's reply of the 17th, - Mr Abell's rejoinder of the 24th, his note of the 29th and the Govs refusal of the 28th & 29th. — Mr Brown's letter of the 2nd Decr and Captain Percival's note of the 1st inst to Mr Wyllie were also read to the King. The kind disposition of the Captain was gratifying to the King and Chiefs

Regret was expressed that Mr Wyllie had received Mr Brown's letter Mr Wyllie alleged it could not be refused without a disrespect to Capt Percival, but unless it were answered to Brown, there would be no act of correspondence

The Draft of Mr Wyllie's private note to Mr Abell, acknowledging the receipt of Mr Brown's letter, was read and discussed

It was resolved that only the first paragraph should be sent to Mr Abell, and that Mr Wyllie

ia Mr Brown, i ka mea i pahaia e ka Moi; ole
e palapala mai ia.

Hoihoi ka palapala a Mr Atwell
i ke Kuauna o ka la 4 o Iune a me ka papa mua
Pure e hookolokolo ia Joseph Holland, a ae like ia ka
olelo a palapala aku ai.

Pinaiaaaaaia no ko Mr. Atwell hoino ana
ia Mr. Judd, no ka maopopo na kelinaai mai ia
Mr Brown a na mai me ia ma ke ano kue, aka,
no maopopo koonei makemake e kana aloha pu
... Amerika Hui Puuia.

should not reply to Mr Brown, with whom His Majesty had interducted all correspondence

Mr Abell's letter to the Governor of the 4th. Dec. with a list of Jurors to try Joseph Holland was read, and a reply agreed upon.

It was regretted that Mr Abell, in his invectives against Mr. Judd, seemed to be under the influence of, and imbibing the hostile feelings of Mr Brown, notwithstanding the wish entertained to proceed in all things harmoniously with the United States.

140

E hoohiki ke Kuhina Kalai Aina a e koho ina Luna hoo hanohano i na kona Aina

Halawai oka Aha olelo malu
Halealii. 9 Feb. 1846
Pae i hiki mai
H. H. Kamehameha III
M. K. Ke Kuhina
A Paki
W. P. Leleiohoku
Loanelii
I Kaeo
G. P. Judd
John Ricord
W. Richards

Keoni Ana ua hoohiki ia oia e like me ka lono, olelo mai la oia, e Kalua-mau mai oia i Ke Kumu Kanawai ame na Kanawai o ko Hawaii nei Pae Aina, e like me ka hiki lono ia ia a e kana lono i-na aihana o Ke Kuhina Kalaiaina e like me Ke Kanawai i kaha ia "Ke Kanawai hoonohonoho i mau Kuhina Alii" oke ia Pae Aina i hoohalo ia, aia a lono ia i ka la 29 o Okatoba 1845

Keoni Ana

Hoohiki ia i mua aku i keia la 9 Feb. 1846

Kamehameha

To administer the Oath to Minister of the Interior, and to choose commissions to settle claims to land

Priv. Council, Palace 9th Feb 1846

Persons present

His Majesty Kamehameha IV

His Highness the Premier

A Paki

Wm P. Leleiohoku

John Ii

D. Haeo

G.P. Judd

John Ricord

Wm Richards

John Young being duly sworn declared that he will support the Constitution and laws of the Hawaiian Islands to the best of his ability, and will faithfully perform the duties of the Office of Minister of the Interior, agreeably with a law entitled "an act to organise the Ministry" of these Islands passed and approved on the 29th October 1845

(Signed) Keoni Ana
(John Young)

(Sworn to before me
this 9th day of Feb) 1846

(Signed) Kamehameha

3 Alaila Eia ka hana i hoopukaia mai,
o ka naonao i ike hoonoho ana i
mau Luna e lima oke Kohina-
Lunakanawai o Ke ia Aupuni ke
Kahi o Lakou, i pae nana e hoo
kolokolo a hoakaka, a hoole koi,
i na hoi ana, a pau o na Kana-
ka Hawaii, ame ko na aina e,
i na aina i laaa ia Lakou ma
mua o ka la 10 o Dekemaba 1825
e like me ka olelo ma ka Haa-
wina e ka oka Motuna e like
oka apana mua oke Kanawai
hoonohonoho i na hana i Haawi
i a i na Kuhina oko Hawaii Pae-
Aina, i hookoloia i kela la
i mua la, hookoloia ka manao
like ona Lii ahaolelo, ame ka pae
i koho ia e kau kela Kanawai
ke hala na la ke Kanaona, ma ko
Ke i iho o ke pae aina ma loko oka
nuiia Polynesia

Hookoloia me ke Kuikahi e
ae ia ka manao oke Kuhina Kalai
aina e koho ia John Ricord ko
kua Luna Kanawai, o Wm Rich
ards o Joane Li J Y Kanehoa
Z. Kanawai, e hookiki lakou e
hoolaha lakou i ka olelo a e

Then It was proposed to consider the appointment of five Commissioners, the Attorney General being ~~one fifth~~ one of them — to hear, consider and decide upon confirm or reject all claims of natives or foreigners to lands obtained by them previous to the 10th day of December 1845 agreeably with part 4th Chapter 7th of the first part of an to organise the Ministry of the Hawaiian Islands

ae

Kana i na Kanaka i olelo ia ma
na Kanawai la Ke Ku Pono ia i-
ka Pae Aina Kaona ia Kuleana
ona Aina.

E hoohiki J. Ricord
Wm Richards
J. Ii
J. G. Kanehoa
i mau Luna
hoopomopono
ina koina Aina

Halawai ka Aha Kuka mahu
Honolulu 10th Feb 1846
Pae i hiki mai
M. K. Kekuhina
G. P. Judd
Wm. Richards,
J. Ricord.
J. Ii.
J. Kaeo

Mokupuni o Oahu, ko Hawaii Pae Aina

Ke hoohiki nei kela mea kela ma ka makou e imi pono me-
ke Kanawai ole i na Kumu Kuleana Aina ana Kanaka i hoopii-
mai mi, no ke Aupuni o ko Hawaii Pae Aina, a e hoohole
makou i ka olelo pono no na kuleana la, ke Kumu Kuleana,
ka hiki o ke kuleana, ame ka nui o ka Aina, e like hoi me ka-
olelo i loko o ka Kauwina e pa o ka mokuna e hiku o ka
apana mua o ke Kanawai i kapaia, "Ke Kanawai-
hoonohonoho ina kana i kaawi ia ma Kuhina o ko
Hawaii Pae Aina i hoohole ia ma Honolulu i ka la-
10. o Dekemaba M. H. 1845

Ua kakau ia na inoa
a hoohiki ia imua o
i keia la 10 o Feb. 1846

William Richards.
J. G. Kanehoa
Joane Ii
John Ricord

Koni Ana

116

Na John Ricord
William Richards
Zorobabela Kaauwai
Joane Si, ame
James Young

Ke hoolilo aku nei keia palapala
ia outou a pau loa i Pe Luna hõna
ia Kumu kulana nui masnuli o
ka aelo, ma ka Kaaiina ana o ka
Moiwahine Kuku o ka ajana ana o
ke Kánaui i ka papaia ke Kánawai
noonohonoho i na mana i haawiia i
na Kuhina o ko Lawaii Pae aina i
noonoiia i ka la 16 o Iune 1845
M. K. keia palapala Sila
nui na mea e hiki io ai ka ou-
ou hana ana a pau ae kakau
pu ia keia malo ko o ka Mai ana
Kalaiaina ma ka olelo hoohiki a
ke Kánawai e olelo ai.

Keoni Ana
Na hanaia ma ka Waihona
Kalaiaina, Honolulu i keia
la 10 Pebuari 1846

Aha olelo malu ma ka
Hale Alii. 27 lae Feb'y 1846

Eia ka poe i huki mai.
H. M. Kamehameha III
M. K. Ke Kuhina Nui
W. Kekauonohi
W. P. Leleiohoku
A. Paki
J. Ii
C. Kanaina
J. Kalo
G. P. Judd
R. C. Wyllie
J. Ricord
W. Richards

1 Iloohole ia ka manao e ae aku i ka olelo ao a ke Kuhina nui i hiki mai nei no ka lawe ana o na Hale, ame na Kanaka mamuli i na Ku ame na mea e ka ae, a e kukala ia keia olelo ma Honolulu, a e pai ia no hoi ma loko o ka Elele, ame ka Polynesia, a e hoouka ia i na Kiaaina, i mea hoolaha mana wahi apau.

2 Ke ae aku nei ka poe kukakuka malu i ka olelo ao i na Kanaka, a ke Kuhina Kalaiaina i hoike mai nei, no ke kuai Aina, ka palapala hoi i kakau ia i ka la i nehinei.

3 Ua holo no hoi keia,

I ka halawai ana o ka poe kuka
kuka malu i ka la 27 o Febᵘᵃʳʸ 1846.

Hoohole ia ka manao, e maluna
ia ka lu hanau o ka Moi ke hiki
aku i ka la 17 o Maraki e hiki mai
ana, e kau hoi ka Hae o ka Aina ma
na Papu apau, mai kakahiaka a
po ka la; a i ke awakea e kipu ka
Papu ma Honolulu, ama na Papu
e ae apau ma Hawaii nei, e kau
no hoi ka hae Hawaii ma na Moku
apau o ke ia Pae Aina, ke manao nei
no hoi makou, he nea maikai ke
Akahaina nu Kiaaina, ame na Ka-
naka e ae e like me ko lakou manao
ma ke ano nae i ku pono i ka hanoha
no ame ke ~~Ke~~ kupaa ma mua oke
Alii oke Aupuni kuoko.

Hale Alii 16th March 1846

Noho ka poe kuka malu
H. H. M. Kamehameha III
M. K. ke Kuhina nui
G. P. Judd
Wm Richards
J. Ricord
W. P. Leleiohoku
M. Kekuanaoa
C. Kanaina

J. Ii
J. Kaeo
A. Keliiahonui

O ke kelo ke Kiaaina o Oahu no na koa
e kauoi i ke Aloha ma ka Aupo
ke hiki mai na Kamalaa, Adimalala
paha, waiho ia a lohe ke Kuhina o
Ko ua kinae, O ke kelo ke Kuhina waiwai.
no ke kuai ia Kamehameha III Vroku,
i ke pakahi ka pae Kukaonalu, ae
ua i ke kuai, mau ka 10000 $ a emi ho,
a kanalua nae no ke Dala ole waiho ia
na J. P. Judd ame J. Ii e hoaholo.

Palace, 25th March 1846.

Meeting of the Privy Council

Projects of Treaty with France and Great Britain.

Present. – His Majesty the King
" Highness the Premier

A. Paki	John Ii
Gov.r Pitt	C. Kanaina
Mr. Richards	I. Kaeo
Mr. Judd	Mr. Ricord

Mr. Wyllie.

Mr. Richards read Consul General Miller's letter to Mr. Wyllie No. 73 of this date – the translation of the English draft of the Joint treaty proposed, and the extracts from the Earl of Aberdeen's letter of the 1st May 1845, to Consul Genl. Miller.

The King remarked that in some respects it was greatly better than the other – that the explanations of the Earl of Aberdeen were extremely kind and gracious, as all His Lordship's communications were, and that he would always add what more was wanted hereafter, to free the Treaty from Defects. The Premier – that Lord Aberdeen had done every thing – & Paki – that it was all right and let us not hesitate, for the American Commissioner may be here to morrow, and he may be persuaded to make difficulties.

Mr. Wyllie assured the King, that Mr. Perrin, on the part of France had verbally, on the 21st instant, made similar assurances, and that he considered His Majesty quite safe in the hands

of two such nations, as Great Britain & France.

The King and Chiefs readily assented to this, but said they feared some Foreign Agents, would take advantage of the ambiguity in some of the articles, and give much trouble, as they had already done, under the old treaties – that they wanted treaties, whose wording was so precise that there could be no dispute about them.

The King objected strongly to the 6th Article, as tending to keep his subjects poor, and perpetuate heavy taxes upon them, as its effect was to open the door to all British and French Goods, that the natives could not make themselves, while it opened no Market for what Sugar, Molasses, Coffee, Tobacco &c they could produce, so as to enable them to pay the French and English Merchants who brought goods.

He said further, it was a good thing to raise the duty on Brandy & Wines, but that the higher the duty, the more smuggling there would be, and there would be continual fighting between the Smugglers and the Police, creating bad feeling between the Foreigners and the Natives, frequent law suits and much trouble.

He would prefer a total prohibition, for then the law would be clear, and there would be no dispute about punishing any one found with Brandy, and other hurtful drinks.

It was proposed to grant a special

power to Mr Wyllie, and a document was prepared, approved by the King, and signed by John Young, the Premier.

Mr Wyllie was instructed to explain all the defects of the Treaty, and to request the Agents of France and England, to add explanations of doubtful words and phrases, to define and authorize interpretations where necessary, and to write to their Governments, recommending alterations.

Mr Wyllie was ordered to notify Consul General Miller, & Mr Perrin, of his powers from the King, and to concert with them, so as to conclude the whole matter if possible to morrow, as Mr Perrin was so anxious to be off.

Palace, 27th March 1846.

Meeting of the Privy Council.

Present- His Majesty the King
" Highness the Premier

I Kaeo	A Pake
G Kanaina	Govr Pitt
John Ii	Govr Kekuanaoa
Mr Richards	Mr Record.
Mr Judd	Mr Wyllie.

All the documents were discussed first of all in the Reception room, so as to make Mr Richards fully understand them, who interpreted and explained them fully to the King and Chiefs. They were then left to confer among themselves, in the Hall.

Mr Richards afterwards came in and said the King would ratify the English Treaty though there were many points that he did not approve of, but that he objected to the words "ou delit" in the French Treaty, and he declined to ratify it unless leaving out these words, but still giving to the French the proper extent of the words used in the 3d Article of the English Treaty.

The King's instruction to Mr Wyllie is to communicate to the Earl of Aberdeen, all the objections that he has started, at different times, to the articles in the English Treaty, and explain its evil consequences to His Majesty and his subjects, and also the same to the French Government, that they may take his case, into their favorable

130

consideration.

If the Treaties so ratified were not acceptable, then it was His Majesty's wish, that Projects of a new Treaty with France and Great Britain should be drawn up by Mr Hyllie, so as to be free from the objections started by him (the King) and give notice that the Treaties now existing were oppressive and injurious to his people, and would be considered by him as at an end, in one year, from the date of such notice

Palace, 31st March 1846
Meeting of the Privy Council.

Present- His Majesty the King
Highness the Premier
Gov^r Pitt — Gov^r Kekuanaoa
M^r Kekauonohi — A. Paki
C. Kanaina — J. Kaeo
John Ii — M^r Judd
M^r Richards — M^r Ricord
M^r Wyllie

Exequatur to M^r Cheever as Consul of Chili.

M^r Cheever's letters, and the copy of his Commission were read. After a considerable discussion, the King commanded M^r Wyllie to make known to the Chilian Government the reasons why He could not allow an Exequatur to be granted to M. Cheever, but that he respected the Presidents Commission and would recognize any other that the Chilian Gov^t might recommend, and to inform M^r Cheever accordingly.

M^r Wyllie's letter to the Secretary of State of Peru was read and approved of.

Treaties with Great Britain and France.

His Majesty was pleased to sign the Ratifications of those Treaties. The Premier also signed them, and M^r Wyllie was ordered to affix the Great Seal of the Kingdom.

134

Palace, 7th April 1846.
Meeting of the Privy Council.

Present – His Majesty the King
. Highness the Premier

Complaint of	C. Kanaina	A. Paki
Atty General	M. Kekauonohi	Gov. Kekuanaoa
against Consul	Mr. Richards	Mr. Judd
Genl. Miller.	Mr. Ricord	Mr. Wyllie
	Governor Pitt.	

Consul General Miller's letter of the 24th ult, and Mr. Wyllie's reply of the same date were read – also the Draft of a letter to be sent to Consul Genl. Miller, informing him that the Premier would receive his explanations, on Saturday the 10th at 10 A. M, Mr. Ricord to be present, each to have his Interpreter. Mr. Hopkens to attend on behalf of each and take minutes, and the minutes to be approved by both parties.

Mr Ricord was asked if he consented to those terms, and he said he did.

In connexion with this subject were read, Consul General Miller's two letters of the 28th March, and Mr. Wyllie's notes to which they referred.

The King and Chiefs were much offended at the sentiments avowed by Consul Genl. Miller.

The subject was considered a most serious one and to be afterwards taken up in connection with the assurances given from time to time by the Earl of Aberdeen. The King said he could.

not believe sentiments so different from those avowed by the Earl of Aberdeen, and wished that Mr Hyllie should write to London upon the subject.

The King instructed Mr Hyllie to send his letter No 18, of the 7th inst. according to the amendments in the Draft submitted.

Brickwood's complaint

Has explained to the King, and Mr Hyllie's letter No 17 of the 6th, with Brickwood's complaint of Consul General Muller, was read.

Exequatur to Mr Reynolds as Consul for Bremen.

Mr Reynolds' Commission from the President of the Senate, his two letters of the 6th & 7th to Mr Hyllie, and the principles confidentially agreed to between Mr Hyllie and Mr Reynolds on the 7th - were carefully read, interpreted and commented upon.

Mr Hyllie engaged to answer for Mr Reynolds, that he would honorably act up to the principles declared. Mr Hyllie added his belief that Mr Reynolds would act so as to give the rule to other Consuls, and keep them within the sphere of their duties as defined by the laws of nations, thus fortifying the example of Dudoit and putting an end to much discord and trouble.

Mr Hyllie requested as a favor to himself that the Exequatur to Mr Reynolds should be granted.

The favor was granted on condition that Mr Hyllie should pass to Mr Reynolds officially a copy of the principles appr[illegible]d. of. Mr Hyllie agreed to do so, but not in the form of a

pledge, as he fully relied on Mr Reynolds' word as a Gentleman, and meant to treat him with the greatest courtesy, as such, upon all occasions.

Mr Record stated candidly to the King that he and Mr Judd had sent their objections in writing to Mr Wyllie, but the principles of Consular conduct as now laid before them, were strictly in conformity with the laws of nations, and particularly so, Mr Reynolds' view of the effect of the Treaty of the 26th March.

Agreed that an Exequatur be granted under these circumstances, to Mr Reynolds.

Consul, Genls Miller's letter

Was read, but the question, it was agreed should be first considered in Cabinet Council.

No 14 of 6th April.

Certain questions, put by Mr Judd, relating to Licenses were discussed and settled.

Licenses.

It was agreed that others relating to the particulars of the Licenses should be referred to the Cabinet Council.

Palace, 13th April 1846.
Meeting of the Privy Council.

Present- His Majesty the King
" Highness the Premier

	Govr Pelt	C. Kanaina
Appointment of Ministers of Finance and of Public Instruction.	Mr Judd	J. Kaeo
	Mr Richards	Mr Wyllie
	M Kekuanaoa	Mr Ricord
	A. Paki	John Ii

The King said that having considered of these appointments, it was the general wish, that Mr Judd should be the Minister of Finance, and Mr Richards the Minister of Public Instruction.

Mr Wyllie was sworn into office as Minister of Foreign Relations, under the new laws. Mr Ricord was also sworn in as Attorney General. And Messrs Judd and Richards as mentioned above.

The form of the new commissions was approved of.

Palace 15th June 1846

Privy Council.

Present,

The King	The Premier
M Kekuanaoa	John Ii
A Paki	Iosua Kaeo
C Kanaina	Wm Richards
G. P. Judd	John Ricord

R. C. Wyllie.

New claim of Wharfage for Mr Charlton

Mr Wyllie explained briefly the origen of the claim

The copy of Boki's Grant of 23d July 1827, sent on to the British Commission was read, and Mr Wyllie said it corresponded with the original which the Consul General had sent to Mr Wyllie to look at.

The King remarked that he remembered nothing of such a Grant when he was asked to confirm Charlton's Deed for the land and that he had never seen it. Mr Judd replied, that it was not produced but it was mentioned by Mr Simpson and inserted by him in the acknowledgement which the King had to sign.

None of the Chiefs present knew more than that Charlton with Boki's consent had after 1827 built a wharf, in front of the land which they always believed to be his, inclining a little to the right of that land away from Robinson's wharf.

The copy of Charlton's original title of the

144

9th December 1826, as sent in to the British Commission was read; then Mr. de Fiennes' letters to the Governor of 30th April and 15th May, with copy of Consul General Miller's letter to Mr. de Fiennes of 29th of April.

Mr Hyllie explained briefly the proceeding that had ensued in Court and the tenor of Consul General Miller's No 89. It was considered, he was seeking to make this a case of Grievance against the Government.

Mr Hyllie's letter No 35 of the 22nd May to Consul General Miller,- with its enclosures were then read, and considered sufficient to prove the fact that the King and his Government have nothing to do with the caveats of Mr Ricord.

Mr Hyllie's letter to Starkey Janion & Co. of the 9th inst, and Mr Janion's reply of the 10th were read. Mr Pakie, John Ii and the Premier laughed at the idea of Janion's being the real purchaser of the land. The King said the land is as yet in dispute as to who is its true owner, and do they sell it- that would be too bad.

Mr Hyllie's letter to Mr. de Fiennes of the 9th and his reply of this date were then read. The Premier said that Mr. de Fiennes was obviously a man taking up all low cases with the view of making lawsuits and money. The King laughed heartily about his professed hopes of putting out Ricord, and getting in himself.

9172

In this laugh they all joined, with many shrewd remarks on his intimacy with Hooper, Doctor Wood, Brown, Brinsmade, General Miller and all the opponents of Government.

Then was read Mr Wyllie's No 38 to the Consul General, explaining what had been done in Court and Mr Wyllie's surprise at the General's acting in this matter inconsistent with his letter to the Governor of the 23d August, and his letter of the 18th September to Mr Wyllie.

Pake and others remarked, we then thought, that there was an end of Mr Charlton's claims with the General. The King remarked, yes, so we thought, but give up this new claim, and then the General will claim the whole harbour. They all agreed that in some way or other, not disrespectful to the British Government, an end must be put to these pretensions coming upon them unexpectedly, contrary to all law and usage amongst them.

The Consul General's No 84 of 8th June to Mr Wyllie was carefully read and explained.

After hearing the concluding paragraph relating to the King and Chiefs, Pake with great animation said, well suppose we should call upon Miller, Hooper, Brown, Brinsmade and others and tell them ourselves what we think of them and their demands. John Jr (I think it was) said so it was with the women, Foreigners used to say it was the

Missionaries that prevented them from going on board Ships, and that the Chiefs were quite willing to do the right thing - that is to let them go on board.

The King said, we indeed did wish to give Foreigners Land the same as natives and so they were granted, but to the natives they are revertable and the foreigners would insist that they have them for ever and that the Chiefs should have nothing to do with them. They gave much trouble, and therefore, he could not favor them as much as he wished.

Another said, we thought these men, (the Consul General and others,) were high men in their own countries, but they act like low men, even as the lowest here

Mr Wyllie's suggestions to Consul Gen.l Miller.

Mr Wyllie's suggestions of 8th June to the Con= sul General were read and considered. The Premier remarked, if this had been admitted, there never could have been any difficulty, with which all the Chiefs agreed. The King added, certainly they could not then fight every day Mr. L remarked the suggestions would make things smooth and fair on both sides.

The Consul General's note of 10th June, in reply to Mr Wyllie's No 40 was read. The King and Chiefs were glad that Mr Wyllie's letter No 35 of 22nd May and enclosures had been sent to the British Government, as they would see clearly that the King had nothing to do with the Caveats,

and that he could not prevent Victoria's private suit.

The Consul General's note, handing M. de Tiennes' Report to him, of 23d May was read.

General Miller's reply of 13th June to Mr. Wyllie's suggestions was also read.

The King remarked, as the Consul General does not like to hear the truth when it is told him, he wants it to be withdrawn, and that only things pleasing should be written to him, even though not true. Pakie joined in this with great laughter.

As regards the Consul General's contra suggestion in regard to discussing matters of business in private communications with Mr. Wyllie, the King expressed great doubts, from what he heard and knew, that such communications were private with the General. He saw great difficulty and danger in such a system.

The Attorney General rose and said that as a reference was made to his letter of the 2nd Feby, he begged to state that that was an entirely private communication, on his own responsibility, and to remind Mr. Wyllie that the Consul General had himself so admitted in one of his official letters.

After a good deal of further discussion, it was resolved, on motion of the King,

That Mr. Wyllie, in his name, request Consul General Miller either to admit Mr. Wyllie's

suggestions, in which case no correspondence unless under special will require to be published, or that henceforward all correspondence on business with the Consul General, be exclusively official and that in all contentious cases the notes exchanged be published as under His Majesty's General order of the 2nd. September 1845, which the Legislature fully approved of before its adjournment.

The packet of vouchers relative to the Cession of the Islands, under Mr. Hyllie's seal and the Consul Generals were then considered in relation to the circumstances under which the King confirmed Charlton's Deed on the 23d. Feby 1843. The King and all the Chiefs thought that, no man in his senses, could on such evidence, doubt the great intimidation that had been used, and that it is an insult to the King of the rudest kind for the Consul General to assert privately and officially, that the King ratified the deed voluntarily and only from his deliberate conviction of its validity.

The following resolutions were then passed, viz:

1st. That Mr. Hyllie respectfully enquire of the Consul General in the name of His Majesty, the amount of the consideration money paid to Mr. Charlton by Mr. R. C. Janion for the land Pulaholaho, so as that His Majesty may take

into consideration the Consul Generals claim for 12 per Cent interest on $10,000, and whether the Consul General makes that claim positively by right of instructions from Mr Charlton or from Mr Janion or merely, on his own responsibility, advances it as a matter of his private opinion.

2nd That Mr Wyllie request to know definitively and certainly all other claims that are to be brought forward on behalf of Mr Charlton.

3d That Mr Wyllie, in the Kings name, request to know of the Consul General, if from a perusal of the sealed papers transmitted with Mr Wyllie's No 42, the Consul General sees reason to retract his assertion repeatedly made that His Majesty confirmed Mr Charlton's alleged Title, on the 23d of February 1843, without any constraint whatever and of his own free will and accord.

4th That this meeting do adjourn to Thursday the 18th at 3 Oclock, and that the Premier, Mr Judd and Mr Wyllie, be appointed a Committee to draw up a series of Resolutions expressive of the views of His Majesty and of His Privy Council, in all these matters relating to Mr Charlton that the Consul General has so vexatiously agitated – said resolutions to be submitted for the approval of the King & Council at that meeting.

Privy Council at the Palace
17th June 1846.

Present,- The King — The Premier.
C Kanaina — John Ii
M Kekuanaoa — G. P. Judd
I Kaeo — I. Ricord
A Paki — Wm Richards
A. C Wyllie.

Commodore Stockton's Suggestions.

Mr. Richards interpreted and explained the Commodore's Suggestions, in connexion with his letter of yesterday.

The King and all the Chiefs expressed themselves exceedingly gratified with the kind expressions of the President of the United States, and of Commodore Stockton in his letter of the 16th.

They were unanimously of opinion that the Commodore's letter and suggestions should be entered upon the Minutes, and that the Commodore's pacific suggestions be at once acquiesced in, as those of the friendly Representative of a great and friendly nation.

U. S. Frigate Congress.
June 16th 1846.

Sir,

Your Excellency is already acquainted with my arrival in the U. S. Ship Congress, at the anchorage off the harbour of Honolulu.

" is my duty now

to inform you, that a Commissioner from the United States accredited to the King's Government came out in the Congress, bringing with him a letter from the President of the United States, addressed to the King. The time and manner of the reception of this Commissioner - seems now to be a matter of more importance than ordinarily attends such an event, I therefore take leave to suggest, as the most friendly and best course, that an informal conversation on that subject be held between you and myself — For which purpose I will call at the Foreign Office at any time you may please to appoint. I will not detain your Excellency with the expression of any personal good will towards the King's Government;- let my acts show that:- nor is it needful to say what deep interest a large portion of the people of the United States take in the prosperity of these Islands. Is that not recorded in the praiseworthy acts of those noble missionaries who have come from them, and who have suffered every contumely and reproach, and braved every danger, to subserve the best interests of the King's Government. It is perhaps quite as unnecessary to say a word in regard to the concern, that the President of the United States feels for the honor of the King, and welfare of his subjects, and that truth should prevail, and justice be maintained

throughout His Majesty's dominions. Is not that already recorded in the archives of your office? Then let this last act of the President's testify. But I will venture to say that no one does more highly appreciate the wisdom and justice which has characterized the Government of the King, than the President of the United States. And that we have not come here, with any intention or desire, to claim anything, or to ask anything, from His Majesty's Government, which we could not of right, or would not, claim, or ask, of the most powerful nations of the earth.

I have the honor to be,
Your Excellency's,
faithful and obt. servant.
(Sig'd) R. F. Stockton,
Commodore.

To the
Hon. Robert C. Stuyvesant
Minister of Foreign Relations.

Memoranda made by Commodore Stockton for Mr Stuyvesant in his Office 17th June 1846.

My great object in making this or any other suggestion in regard to the manner of Mr Jen Eyck's reception, in connection with the departure of Mr Brown from these Islands, I may be permitted to say, arises from a

strong desire to aid and strengthen as much as I can, the high moral character, as well as the political influence of this Government.

I now therefore propose, that Mr. Brown be permitted to perform his duties as Commissioner from the U. States, until after Mr. Ten Eyck has been properly introduced — this will remove from me the necessity of making any inquiry into the conduct of this Govt in relation to the suspension of Mr. Brown's functions, and of course remove the necessity of my expressing any opinion in regard to that matter — Nothing in this act will be considered as intending to express any other opinion in regard to the action of this Govt, than they have heretofore expressed.

The Governor, Pakè and several of the Chiefs expressed their doubts if the restoration of Mr. Brown would not be construed into an admission that he was right and the Govt in the wrong — and if there might not be some trap in this matter, indicating great distrust of Mr. Brown.

Mr. Wyllie said the Government were dealing with the Commodore who was too brave and honorable a man to deal in traps — that his voluntary letter of yesterday proved on what a kind and generous spirit he

made his suggestions - and that in reality, they only replaced things in the position in which they were when the President of the U. States, at the King's request remedied the evil.

The King said that was true, but in the meanwhile, it was not known whether the President would remedy it or not, and fresh events occurred, which might have ended in blood-shed, if he (the King) had not suspended Mr Brown.

Mr Wyllie said, all that had been represented to Commodore Stockton and the Commodore only meant to replace things, after all danger was over, as they were when the President had interposed, and in fact to establish a precedent here, which would have the effect rather of strengthening than weakening the King's Prerogative.

His Majesty readily saw this, and intimated that he consented out of respect to the U. States and the pacific suggestions of the Commodore.

Some remarks were made about Credentials and other details, which Mr Wyllie said, the Commodore himself would arrange in the most proper and decorous manner.

The King said, Saturday, would suit him to receive the Parties, if all the details could be previously arranged, and Mr Wyllie promised so to notify to Commodore Stockton.

Privy Council at the Palace
18th June 1846

Present – The King, The Premier
A Paki, A Keluahonui
C Kanaina, John Ii
J Kaeo, Mr Richards
Mr Judd, Mr Wyllie

Further consideration of Consul General Miller's No 84 to Mr Wyllie, on the subject of Wharfage claimed for Charlton.

The Resolutions prepared by the Committee appointed on the 16th, were read in nature. They were slowly read over by Mr Judd. After a long discussion they were unanimously approved of, and the following resolutions passed,

Resolved – That these Resolutions are approved, and that a Copy in English be passed by Mr Wyllie to HB Mr Consul General with a reply to his letter No 84, requesting the Consul General to transmit them to the British Government, and lest the Consul General should omit to do this, that Mr Wyllie further forward copies with all other explanations that he may consider necessary to a right understanding of the case to Mr Barclay to be laid before the British Government

Resolved further – That Mr Wyllie forward to Mr Barclay the correspondence with the Consul General about the case of James Ruddack, which case it is whispered the Consul General keeps back with the view of making it a case of grievance

Case of Mr Ruddacks

The King and Paki said that Keluahonui never had the ownership of the land, where -

James Ruddack complained of a House that was being thatched.

Privy Council at the Palace,
24th June 1846.

Present - The King, the Premier
A. Paki, C. Kanaina
J. Kaeo, Keliiahonui
W. Judd, Mr Ricord
W. Richards, W. Wyllie.

Appointment of Mr. Andrews and of Mr. Hopkins. The King approved of the appointment of Judge Andrews as Judge of Foreign Causes above $100, and Mr. Hopkins as Judge of the same under $100.

Their Commissions. The Commissions in native were read, and approved by the King in his own hand.

The Oaths to be taken by them. The form of Oath to be administered to Mr. Andrews and Mr. Hopkins was read to the King and approved.

Seals. The Seals formerly adopted by the Legislature approved of by the King.

Audience for Dudoit, Duvallier and Indart. On Friday at 12 Oblock, the King stated his pleasure to be to receive those Gentlemen.

Mr Wyllie reminded the Premier of

W. Brown's Memorial.

Mr Brown's Memorial, sent in on the 20th inst.

After a considerable discussion between the King and Chiefs, the principle was favorably entertained. Mr Young to be the Party to negotiate with. Mr Richards to wait upon Mr Brown, ascertain his views and prepare him for a more formal meeting with the Premier, Kekauanaoa and Mr Richards.

Mr Wyllie strongly argued that the Government should act liberally.

Privy Council at the Palace
July 6th 1846.

Present- The King, The Premier
M. Kekauonohi, A. Keliiahonui
A. Paki, Wm Richards
John Ricord, R. C. Wyllie
I. Kaeo, C. Kanaina

Mr Abell's Appointment as Consular Agent at Lahaina.

Mr Richards explained Mr Turrill's note making the appointment, and matters relating thereto.

Mr Paki said that he could not consent to the appointment of such a man, as he did not see that the officers of Government could transact business with him, and he had refused to allow a Govt Officer to visit a stranger in his house.

Kekauonohi

Kekauonohi said that it is not proper that such a man should go to Lahaina as Consul.- Keliiahonui - that he thought the appointment was not proper. The King added, and as for me I can by no means give my consent. If I am really Independent in the exercise of my functions as Sovereign as I have been acknowledged to be by foreign Nations, I say no.

Mr Wyllie was ordered to communicate this to Mr Turrell in the most respectful manner.

The Council broke up at 1/4 past 5 P. M.

Privy Council at the Palace
13th July 1846 – at 3 o'Clock

Present. The King – Premier
Kekauluohi – Wyllie
Record – Judd
Paki – Kaeo

Attorney Generals Letter of this date to Mr Rice read this Letter explaining the necessity of sending it. Agreed that Letters should not be sent against Mr Hill's Grant, till Mr Rice should wait personally upon Mr Jarvis, with a Copy of it

---

The agreement between the Kings Attorney General and the partners of Ladd & co to refer to arbitrate differences.

The Articles of Compact and Agreement dated 13th June and signed by the King & Government of the Hawaiian Islands by John Rice, Attorney General – by William Ladd, Peter A Brinsmade & William Harper and sealed & delivered in presence of A. Ten Eyck, after authenticating certain interlineations, were slowly read and interpreted in Native.

His Majesty's ratification

His Majesty agreed that it should be ratified as binding upon himself and His Kingdom, and it was, ratified accordingly, signed by His Majesty, attested by the Premier and countersigned by the Minister of Foreign Relations. The Seal of State was affixed to the ratification

Three Copies of one tenor and date were ratified in this manner

1976

Sentence of Death on for murder of her husband thro' the Agency of her Paramour

The King signed the Warrant for the execution of
But it was determined
that on Dr Roots's return, he should report
upon the question of her pregnancy, for His
Majesty's information.
Mr Wyllie strongly recommended the exercise
of the Kings prerogative of mercy, if there were
any extenuating circumstances to justify it, —

Priv Council at the Palace at 11 A.M.
July 25th. 1846.

Present The King
Premier
Wyllie
Kekauonohi
Keliiahonui
Paki
Kanaina
Pitt
Kaeo
Kekaskalole
Richards
Ricord

Subject. the question of leasing.

The King states that in his opinion the land should be disposed of by the Government, in this and all other cases and the Government to account to the owners according to their interests. That this should be for one year until the rights of private parties are determined

for $300 by the Governor to Hanakini.

After hearing objections His Majesty recommended that the Governor to postpone this lease. The Suggestion unanimously adopted.

Paki's Lease to Mr. Williams.

for eighteen years for $125 a year to be arranged between the parties, and the agreement drawn up by the Attorney General

Mr Reynolds Proposal to sell out all his properties on the Islands to the Govermt. for $40.000.

Mr. Judd brought this subject before the Priv Council.

After a long discussion of claims on the part of Kekauonohi and others to some of the lots, the following Resolution was agreed upon

Resolved that Mr. Reynolds be informed that the Government without admitting the full validity of his title will accept his offer of his Properties for $40.000 in the following manner, viz

The value of all improvements on the lots to be appraised and deducted - from the remainder the Government to pay two thirds, together with the entire value of improvements, the price to be paid in a Government bond for ten years at 8 per cent interest, to be paid annually and not compounded.
Resolved that the Minister of Finance be instructed not to communicate to Mr. Reynolds the substance of this Resolution, but to negotiate with him on its basis, and report progress to a future meeting.

Privy Council at the Palace
August 11th 1846.

Demands of Consul Genl Miller, for the withdrawal of the Caveats, & restoration of Land claimed by Ruddacke.

Present - The King, The Premier - A Pakii, John Ii, Kekauonohi, Kekauanaoa, I Kaeo, Governor Pelt, Keohokalole, Wm Judd, Mr Richards, Keliiahonui, Mr Wyllie.

Mr Richards explained the particulars of the interview with Consul General Miller and of the Cabinet Council which ended in recommending the two Resolutions then agreed to be recommended to His Majesty

The first was objected to as in fact giving up the point, and throwing away the rights of natives to an Englishman

Mr. Wyllie remarked the Consul General had repeatedly assured him that the natives cared nothing at all about the land and that all the difficulty was with the Foreign Officers of the King. The King instantly said – the General – and so said all the Chiefs. John Ii wanted to know upon what ground or for what reason the <u>Caveats</u> were wished to be withdrawn.

Mr. Wyllie referred them to the reason assigned in Consul General Miller's requisition.

Kekuanaoa asked if it was not probable that the Admiral had suggested this course to prevent the effect of the reference made to England.

Mr. Wyllie thought not, the Admiral was too honorable, and the great point was to get him to enquire and judge for himself.

John Ii and the Governor strongly objected, but at last agreed upon condition that the following words should be added, so as that the effect of the Resolution should not be to shut out all hope from the British Government. – "But this is to be understood as a matter of respect, "and not as any admission whatever to the prejudice "of Victoria's title to the land, as the British Govt, "may hereafter view it, under the references made."

Then recommendation No. 2 was adopted, the King at once acceding to it, and so also Paki, though he considered himself insulted

by the disrespect shown to him.

Afterwards the extracts from the Earl of Aberdeen's letter of the 31st. January to Consul General Miller,—were read and discussed, and Resolution No. 3 was passed unanimously.

The following are the Resolutions as sanctioned by His Majesty in Privy Council.

See Minutes of the Cabinet Council Pages 75 to 79.

Privy Council at the Palace
August 13th. 1846.

Present— The King
A. Paki
J. Kaeo
Kekuiahonui,
The Premier—
Mr. Judd
C. Kanaina
Gov. Pitt
Mr. Wyllie.

Demands of Consul Genl. Miller in regard to the Caveats and the case of James Ruddock.

The three Resolutions of the 11th of August were read, as passed to Consul General Miller.

The Consul Generals Memorandum consisting of three articles left with Mr. Wyllie on the 12th. were read— also the other memorandum left on the same day, stating that the Parties claiming the land ought to be indemnified by the British Govt, or just cause shown.

After a long discussion the three following Resolutions were passed

Resolved, – That Mr Wyllie is instructed to reply to H B Mrs Consul General, that out of respect to Sir Geo F Seymour, as Commander in Chief of H B Mrs Naval Forces in this Ocean, Mr Ricord as Curator for the Estate of Mr Greenway and Attorney for Victoria Kamamalu, has offered to accede to the Consul Generals requests in regard to the Caveats provided, in the opinion of Sir George, after hearing the particulars they can be withdrawn rightfully and justly, under the laws of the Kingdom

Resolved, – That if a palpable injustice has been done to Mr Ruddack, it has been done by individuals, – that it is for Ruddack to prosecute those individuals in the proper Court, and that H B Mrs Consul General is invited to produce there, or make Ruddock produce his proofs, if the palpable injustice complained of, and point out those persons who have persecuted him or egged Parke on to persecute him as the Consul General takes upon him to affirm

Resolved, – That Mr Wyllie, in His Majestys name and for the sake of fair and impartial justice, request from Admiral Sir Geo F Seymour to accede to the three Resolutions passed on the 11th inst,

and to listen to what His Majesty's Ministers therein named have to say upon the points insisted upon by H. B. M's Consul General so as that they may be settled to the entire satisfaction of Rear Admiral Seymour, and in conformity to the policy of Great Britain which the Earl of Aberdeen declares to be to respect the ~~His~~ independence of the King as Sovereign, and do him and his country all the good in his power.

Afterwards Mr Wyllie informed the King and Chiefs that both to the Consul General and the Admiral he had offered to produce each chief from the Premier downwards, without having any previous communication with them, allowing the Rev'd Lowell Smith, who was known to be no friend of the King's Ministers to put what questions they pleased, upon all points, but more especially whether the King's Foreign Ministers exercised any restraint over His Majesty - whether they domineered over the Chiefs - whether the Chiefs felt an interest in the question of Charlton's land - or had any hand in urging the Chiefs to oppose the British Government in that or any other matter.

The King and Chiefs laughed very heartily, remarking, - do they think we are fools - that we know not the value of our o

lands, and that all the trouble that foreigners have given us about lands, raising all manner of claims and difficulties, has had no effect upon us.

Pakii again, proposed as he had, at a meeting long ago, to be allowed to call and tell them what they thought of them, or said he, I will go to London, and as I am not a Foreign Officer, perhaps they will believe me.

They all expressed great anxiety that Ruddock would bring forward his claims, while the Admiral is here, and that all other British subjects would do the same, that the Admiral might see upon what trifling grounds the Consul General has made him come from the Coast, and that it is he that excites British subjects to complain, and prevents justice.